

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Tgléf. 43 72 61 (Tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Miércoles 19 de octubre de 1983
Año LXXXIII.—núm. 25.432

Terrorismo ETA

Asesinado el capitán Martín Barrios

El cadáver apareció en una caseta de Galdácano

Bilbao.—El cuerpo sin vida del capitán de Farmacia, Alberto Martín Barrios, amordazado, maniatado y con barba de varios días, ha sido hallado, poco después de las nueve de esta mañana, en una caseta semiderruida, situada en el vivero, dentro del término municipal vizcaíno de Galdácano, a unos 10 kilómetros de Bilbao. La Cruz Roja recibió una llamada de ETA p-m, en la que se decía que el cadáver del capitán de Farmacia se hallaba en la caseta de Galdácano.—Efe

Un tiro en la sien

Madrid.—El cadáver del capitán Alberto Martín Barrios, hallado a unos siete kilómetros de Bilbao, en la carretera del Gallo al Parque de Atracciones, presentaba un sólo impacto de bala en la sien derecha.

Tras la confirmación del hallazgo del cuerpo sin vida del capitán Martín Barrios, el Ejecutivo vasco se ha reunido con carácter de urgencia para estudiar el caso.

La zona donde está ubicada la caseta en la que ha sido encontrado el cadáver, había sido rastreada recientemente por efectivos de la Policía Nacional.

La Guardia Civil localizó el cadáver en la referida caseta.—Efe.

Madrid.—Las ejecutivas de los dos sindicatos mayoritarios, UGT y CC.OO. están reunidas para analizar la situación creada por el asesinato del capitán de Farmacia, Alberto Martín Barrios, por la organización terrorista ETA (p-m).—Efe.

«Pandilla de pistoleros y asesinos»

Madrid.—El secretario de la Presidencia del Gobierno, Julio Feo, ha calificado de «pandilla de pistoleros y asesinos» a ETA, al conocer la noticia del asesinato del capitán Alberto Martín Barrios. Julio Feo ha dicho: «Esto demuestra la pandi-

lla de pistoleros y asesinos que es ETA, cualquiera que sean las iniciales que lleven». Añadió que el crimen demuestra la falsedad de ETA cuando pretendieron hacer creer que lo que querían era negociar un comunicado a cambio de la vida del capitán secuestrado por la organización terrorista.—Efe.

«Trágico y aberrante»

Madrid.—Un portavoz de la Oficina de Prensa del Ministerio de Defensa ha manifestado a la agencia «Efe» que el asesinato del capitán Alberto Martín es un crimen frío y despiadado contra un inocente.

El portavoz ha añadido que «es trágico y aberrante que la condición humana, cristiana o no, lleve a cabo actos criminales como éste. El asesinato se sale fuera del juicio humano y produce un sentimiento de repulsión total y de desesperanza ante la aberrante conducta de los criminales, ausente de piedad».—Efe.

En la frontera franco-española Intento de secuestro de un dirigente de ETA

Vitoria.—El periódico «Deia» informa hoy de que cuatro personas que viajaban en un coche matrícula de San Sebastián intentaron secuestrar anoche, en las proximidades de la frontera franco-española, al dirigente de ETA p-m VIII asamblea, José María Larretxea Goñi.

La noticia, que aparece con grandes titulares en primera página, señala que Larretxea iba en una motocicleta cuando fue atacado por los ocupantes del vehículo, que le cerraron el paso y le golpearon al negarse a introducirse en el coche.

La información de «Deia» continúa diciendo que cuando se estaban produciendo los hechos, apareció por el lugar un coche de la Policía francesa que detu-

vo a los presuntos secuestradores.—Efe.

Ambito del seguro integral del ganado vacuno

Madrid.—Una orden del Ministerio de Agricultura publicada hoy en el Boletín Oficial del Estado define el ámbito de aplicación, las condiciones técnicas de explotación, los precios y la fecha límite de suscripción del seguro integral del ganado vacuno.

Este seguro está comprendido en el Plan Anual de Seguros Agrarios Combinados para 1983



Madrid.—La Reina doña Sofía presidió el solemne acto de inauguración del curso académico 1983-84 en la Universidad de Alcalá de Henares. Acompañaban a doña Sofía, el ministro de Educación y Ciencia, José María Maravall, el presidente de la Comunidad Autónoma de Madrid, Joaquín Leguina, y el rector de la Universidad de Alcalá, Manuel Martel San Gil. En la foto, la Reina pronunciando unas palabras durante el acto de apertura del curso académico.—(Foto EFE).

Precio del progreso Inevitable el aumento de la temperatura en la Tierra, con muy graves consecuencias

Washington.—La agencia oficial norteamericana para la Protección del Medio Ambiente (EPA) lanzó una advertencia al mundo para que se prepare para «lo inevitable»: un notable aumento de temperaturas en la Tierra, que ha comenzado desde hace algún tiempo.

La mínima pero paulatina elevación de la temperatura de nuestro planeta podría representar, según los científicos, graves impactos en los sistemas sociales, agrícolas y financieros en el próximo siglo.

El informe especifica que «se trata de un efecto que revela otro precio que la Humanidad paga al progreso», y que se debe a los gases del dióxido de carbono que el hombre envía a la atmósfera al quemar carbón, petróleo y combustible fósiles utilizados para la energía.—Efe

SEGOVIA Animado debate sobre el polémico edificio de la plaza de la Artillería

(Pág. 3)

Inauguración de la I Bienal de Arte y Fauna

(Pág. 5)

Respuesta del Gobierno a preguntas sobre el acueducto

(Pág. 3)

Nuevo monitor para enfermos del corazón

Houston (EE.UU.).—Un monitor cardíaco, idéntico en su tamaño a un transistor de bolsillo, ha comenzado a introducirse en los programas de rehabilitación del Hospital Metodista de Houston, para pacientes que sufren graves deficiencias cardíacas.

El Cardibeeper va a suponer, para pacientes con arritmias graves, corazones muy cicatrizados por varios infartos y con impul-

sos eléctricos descontrolados, su más seguro velador y en última estancia su salvador.

El nuevo aparato que consta de tres electrodos, conectados a una batería (pila), podrá enviar a través de un número especial de teléfono toda la información sobre el estado del paciente a un centro médico, donde el especialista, mediante una computadora que registra los datos, le dirá al enfermo o persona que lo atienda lo que debe hacer.—Efe

Otoño-Invierno

PRENDAS JUVENILES Y DE
PORTIVAS: CHANDALIS AFEL
PADOS: ANORAKS: CAZADO
RAS: PANTALONES: CAMISAS
VIELEJA: JERSEYS: TRAJES:
AMERICANAS Etc. Etc.

«CALIDAD Y ESTILO
EN LA VESTIR»

CONFECCIONES
DIEZ

ZAMOE

de José Zorrilla, 43

Presenta en el

HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

LA MODA

OTOÑO-INVIERNO 83-84

Viernes 21. 8,30 tarde

INVITACIONES EN

LANCOR en

apunte del día

AGUSTIN FERNANDEZ: DEPORTISTA

Perdona, Agustín, que te pongamos de ejemplo en este recuadro nuestro de cada día. No sabemos si a ti te gustará, pero es que quedan pocos casos como el tuyo. Agustín Fernández: deportista. Algo así debían ser el deporte y las gentes del deporte antes de que se convirtiera en empresa millonaria, en multinacional del esfuerzo físico. El tuyo, tu esfuerzo, tu sacrificio pocos millones reporta a ningún club. Nadie, por tanto, se pelea por ficharte; nadie con vista para los negocios se preocupa si tienes mucho o poco tiempo para entrenar; si te duele un tobillo; si tienes dinero suficiente para ir a los campeonatos.

Así, casi sencillamente, recorres las pruebas mundiales y... quedas el primero. Con tu nombre paseas el de Segovia dejándolo muy alto. Y aun así consigues pasar casi desapercibido. Te permites incluso el lujo de no poder ganar en alguna prueba porque, ya se sabe, con esto de los trenes no siempre se llega a tiempo. Pero tu tardanza a nadie le va a quitar el sueño. Nadie va a perder unos beneficios espectaculares. Tu «caché» no bajará enteros.

Pero hay algo que gana enteros día a día: tu deportividad. Y los gana porque es auténtica, porque demuestra que todavía existe eso que algunos románticos nos preguntamos si existió alguna vez: el deporte por el deporte.

DIVAGACIONES EN TORNO A UNA CARTA

Sr. D. Ignacio Sanz.

Creo que ha transcurrido tiempo más que sobrado para que se le haya curado el trauma, pleno sin duda de pesadumbre y grande pena, que le produjo ver a la Virgen de la Fuencisla escoltada con honores por una Unidad del Ejército. Por ello espero podrá soportar sin grave duelo ni quebranto el cuarto varapalo.

De su carta al Sr. obispo de la diócesis, por una parte desafortunada e impopular, y por otra inoportuna y mal fundada, no voy a tocar nada referente al aspecto religioso, aunque no deja de extrañarme que un no creyente tome vela en este entierro. Tampoco trataré de la «militarización» ni del supuesto «nombramiento» de patrona, porque sobre esto ya ha habido cartas anteriores. Comprendo, tratándose de V., que vea mal la música uniformada y hasta me atrevo a suponer que llegase a preferir, de no disponer de música tradicional, sustituirla por una murga mal vestida. No me molesta que se confiese antimilitarista; es una manía como la de coleccionar bichitos o arañas de seis patas y que se suele pasar con los años, como se le pasó completamente a Unamuno el último año de su vida. No suele ser grave y no debe preocuparle.

Pero lo que molesta es que saque V. a colación, dentro del contexto de la carta, la frasecita de D. Miguel. Y no se escude V. en el pretendido retruécano, porque sabe muy bien que no lo es, al tener un doble sentido la segunda oración de la antítesis en que quiere basarse. Y V. la emplea, no faltaba más, en el sentido peyorativo e insultante.

Mire V., D. Ignacio, no se fie de Unamuno, que, si bien fue una figura señera en nuestras letras, a veces andaba el hombre de atar. Entre otros, Søren Kierkegaard hizo una tragedia de la vida de D. Miguel y se le había agriado el carácter bas-

tante. Si V. lee sus «Inquietudes y Meditaciones», apreciará que en algunos capítulos arremete contra tantas profesiones que, si yo transcribiese sus frases, tendría encima de mí el diluvio. Porque al transcribirlo, dentro de un contexto adecuado, lo haría mío, como lo hace V.

Cuando en mis primeros años de juventud subía todas las mañanas las escaleras de la Facultad de Letras en Salamanca, me encontraba en el rellano, el ceño fruncido, con el busto en bronce de D. Miguel que con harta frecuencia recibía improperios y otros escarnios aquí irrepetibles, por parte de algunos que, otrora, fueron compañeros o discípulos. Sin recato alguno delante de nosotros, a quienes molestaba, por supuesto, tal actitud. Imagínese el geniecito que se gastaría en vida el inolvidable rector, para que tal sucediese una vez muerto. Y sepa Vd. que durante el último año de su vida renegó de su antimilitarismo, llegando a decir que «el Ejército era lo único fundamental con que podía contar España», (Vid. «Los intelectuales y la Milicia», de J.M. Gárate). ¡Ya ve, D. Ignacio, que D. Miguel se la ha jugado a V., nombre!

Podría citarle hasta la saciedad frases de Menéndez Pelayo, Maeztu, Ortega y Gasset, García Morente... muy contrarias a la de Unamuno. Pero no lo creo necesario ni dispongo de espacio.

¡Téngase, señor D. Ignacio, téngase y «civilice» su pluma; esta vez inquieta y jugetona más de lo conveniente! Estando en la «civitas», en democracia y libertad, como todos anhelamos, no moleste, porque no debe hacerlo, a quienes integran una institución que pertenece al pueblo, sirve al pueblo y es uno de los firmes soportes del Estado. «Civilice» su pluma, y como creo es hombre de letras, cuando la vea jugetona, elija otros

OTRA FECHA: «EL 20 S»

Por Eloísa Torres y Amalio Salvador

El tiempo, ese factor dinámico y determinante de nuestra vida, que hace que ésta se extienda y haga historia del nacimiento a la muerte, que para la filosofía kantiana no era sino una forma «a priori» de la sensibilidad interna del hombre y en la concepción tomista no pasó de un ente de razón con fundamento en la realidad, tiene entre otras virtudes la de archivar acontecimientos y cubrirlos de polvo y olvido, porque su acontecer fue de triste memoria y su pasar por aquí sin pena ni gloria.

Creemos que esto es lo que le pasará al «20 S». Ha sido el acontecimiento de más alcance en la vida política española y el más novedoso por el ensayo y estreno presidencial, pero que nosotros hemos tardado en digerir y encajar para poderles ofrecer una interpretación de él, que se ajustara no solamente al hecho, sino a la intencionalidad que le motivó. Creemos de todas formas que no lo hemos conseguido, porque, después de reflexionar tediosa y aburridamente, el resultado ha sido una serie de interrogantes que, en función de síntesis, vamos a reducir a tres.

¿Qué pretendió el Gobierno? ¿Cuál fue el papel de la oposición? ¿De qué sirvió y de qué se enteró el pueblo, a quien parece se quería informar?

No nos equivocamos, si afirmamos que la razón de ser del político está en la ocupación del poder y el no marcharse de él, por muy mal que lo haga, mientras no venga otro y le eche. Esto, que puede sonar a ofensa, no lo es, porque esta situación le es tan connatural, como el empresario perseguir el beneficio.

A los que están ahora en el poder parece que les va bien (a ellos, por supuesto) y naturalmente quieren seguir estando. Por eso, cuando los termómetros y las cotizaciones se van a la baja en la popularidad, reaccionan inmediatamente y ponen en juego los goipes de efecto que sean necesarios para recuperar la imagen. ¿No creen que pudo ser esto lo que se pretendió con el «20 S»?

Por supuesto los cuidadores de imagen del partido en el poder no descansan, no duermen, sus vigilias son constantes y hay que reconocer que su imaginación es fecunda, que en su tarea no son mancos y que su profesionalidad queda garantizada por el éxito.

El espectáculo estaba bien montado. La indumentaria, el marco escenográfico, los gestos, los ademanes, las risitas a su debido tiempo, el tempero y la calma, la seguridad de no alterarse ni de entrar en el cabreo. La estrella bajó a la arena, estuvo bien, seguro, desenvuelto, manejó la derecha, no a la derecha, la izquierda, aun que sus naturales maldita la naturalidad que tenían y se pasó por la cintura eso que parece que pretende representar el Sr. Roca.

Pero todo ello muy estudiado, bien aprendido, «como muy preparado», muy afectado, más propio de un torero de salón, que del que se realiza en la arena caliente, teñida de sangre y en un día de sol. A la fiesta le faltó el toro y los entendidos dicen que, faltando el toro, no hay fiesta: el tema, «El estado de la nación», era grandioso, nacional, epopéyico, daba para un Vitorino, un Miura, y un Isaías y Tulio Vázquez, cualquiera que en su sangre lleve la casta ibérica. Pero los cuidadores se imaginaron lo afeitaron, desmocharon, deshuevaron y algodonaron, porque a «El estado de la nación» le quitaron cuantos temas hierven hoy en el ruedo de España y quedó un novillito acomodado y apto para el lucimiento.

¿Cuál fue el papel de la oposición? En un caso como éste no era precisamente fácil por todas estas cosas. La iniciativa partía del Gobierno, éste establecía la reglas del juego, el espectáculo, hasta en sus mínimos detalles, estaba teledirigido desde el centro de operaciones del socialismo, el objetivo. Mejorar la imagen del presidente y lograr adhesiones y devotos para el partido.

La oposición estuvo allí. Al señor Fraga le van bien los lances parlamentarios y, aunque vislumbrara la intencionalidad que se escondía detrás de todo aquel tinglado, debía acudir y acudir. Por supuesto, y, como siempre, en su intervención se hicieron presentes todos esos valores que le acompañan y que sólo pueden equipar a un hombre que conoce la política por catedrático y por oficio, la historia, la diplomacia, el amor a España y el realismo, ya trágico, de las amas de casa con la cesta de la compra. Pero... faltaba el toro. ¿Se dio cuenta la oposición de que no había toro y que en esas circunstancias no era posible ni el ardor ni la acometi-

vidad ni el fuego parlamentario?

La oposición además se llenó de responsabilidad, tomó conciencia de la gravedad del momento, un estado y una gravedad que en la interpretación romántica del presidente se volvían optimismo y esperanza, y se prestó a colaborar en una situación, cuya tumoración cancerígena estaba clara.

Es verdad que en la historia parlamentaria se registran a veces situaciones de este tipo en estados de emergencia, pero cuando hay una vía de salida y en la que al final del túnel se vea la luz. Aunque también esta misma historia registra dramatismos parlamentarios en situaciones en que la temperatura social es muy elevada, la misma que ahora marcan los termómetros de España.

¿Por qué la oposición eligió la primera, cuando el partido en el Gobierno está actuando de una forma monolítica y hegemónica y la oposición hasta el presente no ha sido sino una voz que clama en el desierto? ¿Puede servir para algo esta demostración de buena voluntad en un Gobierno, que ahora mismo está obrando desde la dialéctica marxista más pura con la LODE y acaba de pegar un hachazo brutal a la Iglesia en el problema de los catecismos? ¿Dónde ve la oposición la posibilidad de colaborar, cuando, de una forma ladina, se ha ido deslizando, hasta ocupar sus planteamientos y programas, como lo está haciendo en los asuntos económicos?

¿Se ha dado cuenta la oposición que la sociedad española, que puede darles el voto, está esperando otra imagen y que se ponga de una vez a ser oposición porque además España y la democracia lo están exigiendo urgentemente?

En fin, la fiesta fue aburrida, teriosa y soporífera, las gentes apagaban los televisores y se marchaban a la cama. Los organizadores y cuidadores de imagen pueden estar satisfechos, el presidente salió indemne e ileso y España por supuesto, además de no entender nada, se dio cuenta de que, de seguir así, jamás se podría llegar a enterar porque cada uno manejaba las cifras a su antojo y lo mismo decían digo que Diego.

¿Cuál es el estado de la nación?... ¿Vd. se enteró? Cuéntenoslo, por favor, porque nosotros no.

temas, como la tristeza de Afrodita de Cirene porque a su hermoso cuerpo le faltan la cabeza y los brazos, o sobre los amores

de Rodrigo y la Caba a las orillas del Tajo, o busque fundamento freudiano a los cultivos por hibernación. Pero deje en paz a

los hombres de uniforme, que tira V. piedras sobre su propio tejado. Siga a Anatole France cuando dice: «Hay que tener buenos pensamientos antes de pensar, sino, es muy fácil extraviarse».

Con este cuarto varapalo, recibe V. mi saludo, D. Ignacio. Que lo cortés jamás ha quitado el valiente sobre todo en un militar que, por serlo, demuestra día a día estar tan civilizado como el que más.

JOAQUIN SANCHEZ
CAMAZANO

Teniente coronel de Artillería -
RACA N.º 41.

Identificación de los escritos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA recuerda que dará por **NO RECIBIDOS** todos aquellos escritos (artículos, cartas, poemas, informaciones, comunicados, citaciones para reuniones de prensa, etc.) en los que no se haga constar expresamente los datos siguientes del autor o del responsable del envío:

Nombre y dos apellidos; firma autógrafa;
D.N.I.: domicilio; teléfono.

Convocado por la Tertulia de los Martes

Animado y concurrido debate en torno al edificio en construcción de la plaza Oriental

El coloquio atravesó momentos de tensión

De éxito rotundo se puede calificar la primera convocatoria de esta temporada de la Tertulia de los Martes. Era esta la primera vez que un tema que ha levantado tanta polémica en la ciudad como el del edificio en construcción en la plaza Oriental se iba a debatir públicamente con asistencia no sólo de los implicados sino de todo aquel ciudadano que tuviera interés en asistir. La respuesta fue un salón de la Caja de Ahorros completamente abarrotado de gente y un debate que se prolongó por espacio de más de dos horas y al que inevitablemente hubo que poner punto final quedando muchas personas sin intervenir.

Hay que decir en primer lugar que la intención de los organizadores de la Tertulia era que el tema se debatiera desde un punto de vista estético y urbanístico. «¿Se debe o no se debe

marques perdidos del acueducto, contemplando también la eliminación del tráfico bajo el monumento y la creación de una zona de convivencia que había existido en el Azoguejo y que se perdió inevitablemente».

«EL EDIFICIO ESTROPEA LA VISION DEL ACUEDUCTO»

Tomó entonces la palabra el señor Peñalosa, quien explicó las razones por las que el antiguo proyecto de la plaza Oriental no se había llevado a cabo. «Cuando se produjeron los derribos —dijo— todo el mundo se dio cuenta de que lo mejor era no hacer nada, ya que cualquier cosa que se hubiera construido al lado de aquel monumento impresionante hubiera resultado mezquino. Los edificios derribados no tenían mayor interés —continuó diciendo— que su pintoresquismo, pero una vez eliminados no se podía recuperar. Sin embargo se ganó en la

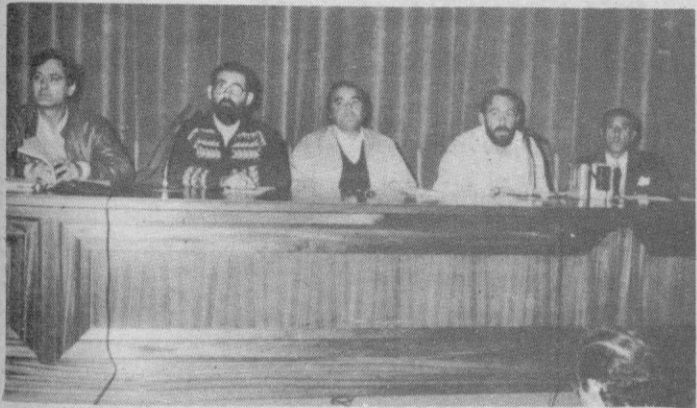
visión del acueducto que como toda gran obra romana es mejor contemplarla abiertamente. «El edificio en cuestión —y no juzgo la belleza del proyecto— estropea la visión del acueducto y espero que se pueda conseguir la aspiración de los segovianos de ver bien este monumento. En este sentido, el alcalde ha sido muy valiente y se ha jugado mucho al enfrentarse a un gremio tan poderoso como el de la construcción». Criticó después la postura «desarrollista» ya pasada de moda que había sido la causa de algunos desastres en el casco histórico. A lo que Alberto contestó acusándole de caciquismo cultural y de inmovilismo y explicando que el concurso no se había llevado a cabo porque faltó el dinero de las expropiaciones.

A partir de aquí se sucedieron las intervenciones de un público heterogéneo entre el que se encontraban arquitectos, gentes relacionadas con el mundo de la construcción, artistas, intelectuales, políticos y un largo etcétera.

En un momento dado, se presentó a los asistentes Félix Benito, concejal de Urbanismo del Ayuntamiento quien se ofreció a responder a cuantas preguntas le fueran formuladas. Más adelante explicaría que la actual corporación se había encontrado con numerosas protestas a medida que el edificio crecía y que podía afirmar que una vez terminado el proyecto el barrio de El Salvador quedaba tapado.

«Lógicamente no se llegó a ninguna conclusión ni tampoco se pretendía y se vio la posibilidad de organizar otro coloquio sobre el mismo tema. A. T.

(Foto Antonio)



construir en la zona?», fue la pregunta lanzada al comienzo de la reunión, razón por la cual no se había invitado a participar desde la mesa de ponentes a ningún miembro del Ayuntamiento, lo cual había causado extrañeza incluso entre los mismos miembros de la corporación municipal. Lo cierto es que, como por otra parte cabía esperar, la charla derivó por otros derroteros y pasó incluso por momentos de tensión —algún que otro insulto incluido— que se agudizó al final con la intervención de los propietarios del edificio.

Junto a dos miembros de la Tertulia que actuaron de moderadores se sentaron en la mesa: Alberto García Gil, redactor del proyecto, Alonso Zamora Canelada, consejero delegado de Bellas Artes, y Luis Felipe Peñalosa, de la Academia de San Quirce.

Tras la intervención de Alonso Zamora en la que se limitó a dar algunos datos y fechas sobre la tramitación del expediente, habló por primera vez Alberto García Gil, anunciando que lo haría sobre algo novedoso: la arquitectura de un edificio que se ha ido gestando a lo largo de quince años. Se remontó entonces a la historia del proyecto de creación de la plaza Oriental desde aquel concurso nacional de arquitectura, fallado en el 46, las expropiaciones a que dio lugar el proyecto y el derribo de unas casas en la zona «que han formado parte de la imagen que del acueducto tienen los segovianos», la elaboración de un plan que preveía la edificación de cuatro plantas, «que fue saludado gozosamente por la prensa local y nacional», y la modificación del proyecto. «Lo que se ha pretendido con este edificio ha sido la recuperación de los en-

visiones de los propietarios se encontraban anonadados y preocupados por las pérdidas semanales de un millón de pts que repercutirían en los bolsillos de todos los segovianos. Uno de los propietarios manifestó acaloradamente que el caso estaba en manos de los abogados dada la «ilegalidad manifiesta del alcalde de Segovia» (en ese momento Luis Felipe Peñalosa fue llamado mentiroso por defender la legalidad del Ayuntamiento) tras lo cual abandonó la sala.

Félix Benito intentó por su parte resumir la postura del Ayuntamiento: lo primero es resolver el problema urbanístico de la plaza Oriental y sobre el que la D. G. de Bellas Artes tiene la palabra y, después, el Ayuntamiento tratará de resolver con los propietarios el mejor camino a seguir con el menor perjuicio para ellos.

Terminó este turno de intervenciones el consejero delegado de la empresa constructora José Víctor García quien de forma acalorada concluyó: «O se nos deja edificar conforme se nos ha autorizado o se expropia dentro de una legalidad. Pero que se pague y no tengamos que pasar otros diez años soportando un interés legal ruinoso».

Básicamente la normativa legal está contenida en la Ley de 13 de mayo de 1933, denominada del Tesoro Artístico Nacional, así como su Reglamento de 16 de abril de 1936. Complementariamente existen una serie de normas posteriores a dicha Ley que no afectan sustancialmente al acueducto romano de Segovia.

Dentro de las obligaciones que tiene contraídas el Ministerio de Cultura figura la de actualizar la presente Ley de Defensa del Patrimonio Histórico elaborando un nuevo proyecto, que en breve será presentado a las Cortes, tal y como ya se ha anunciado, dentro del calendario legislativo de este Gobierno.

El Ministerio de Cultura se encuentra en este momento

La 223 promoción de Artillería celebró sus bodas de oro

Se encontraban, entre otros, los tenientes generales Gutiérrez Mellado, Villaescusa y Suances

Diecisiete miembros de la 223 promoción de Artillería, entre los que se encontraban destacadas personalidades como los tenientes generales Gutiérrez Mellado (número uno de la promoción), Villaescusa Quilis (el más antiguo de ésta) y Suances, celebraron ayer en nuestra ciudad las bodas de oro de su promoción con diversos actos. En primer lugar, asistieron a una misa con salve y responso en el santuario de la Fuencisla, posteriormente se trasladaron a la Academia de Artillería, donde en el patio de órdenes se encontraban los caballeros alféreces cadetes de la 273 promoción (justo 50 promociones más que la de los visitantes) y por el cuadro de profesores. A continuación, recorrieron las instalaciones de la Academia y confraternizaron en la sala de oficiales con los caballeros alféreces cadetes y profesores. Por último, antes de abandonar el edificio de la Academia de la que salieron tenientes hace cincuenta años, los miembros de la 223

promoción se hicieron una fotografía en el patio de órdenes. Al mediodía se trasladaron al alcázar y luego almorzaron en el Parador de Turismo. A primera hora de la tarde, emprendieron viaje a Madrid.

SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

Pasa a disposición judicial por intento de violación

La Comisaría de Policía nos informa del pase a disposición judicial de un individuo, como presunto autor de un intento de violación en la persona de una mujer. También ha pasado a disposición del Tribunal Tutelar de Menores un menor de 13 años como presunto autor de la sustracción de cierta cantidad de dinero en una fábrica de piensos.

Por su parte la Policía Municipal nos da cuenta de un accidente de tráfico que ocurrió ayer en la calle Cardenal Zúñiga al colisionar los vehículos SG-10813 y SG-1066-B, afortunadamente no hubo que lamentar ninguna desgracia personal, los citados vehículos quedaron con diversos desperfectos.



Respuesta del Gobierno a las preguntas formuladas en torno al acueducto

En relación con la pregunta formulada por los diputados Carlos Gila y Modesto Fraile, pertenecientes al Grupo Parlamentario Popular del Congreso, relativa a declaración del acueducto de Segovia como monumento de interés mundial, recibimos en nuestra Redacción la respuesta formulada por el Gobierno, cuyo calendario es el siguiente:

«1.º y 2.º.— No existe legislación específica sobre el acueducto romano de Segovia, pues como monumento histórico-artístico se regula por las disposiciones generales para esta clase de edificios.

«3.º Dentro de las obligaciones que tiene contraídas el Ministerio de Cultura figura la de actualizar la presente Ley de Defensa del Patrimonio Histórico elaborando un nuevo proyecto, que en breve será presentado a las Cortes, tal y como ya se ha anunciado, dentro del calendario legislativo de este Gobierno.

«4.º El Ministerio de Cultura se encuentra en este momento

elaborando la primera relación de monumentos para ser declarados de interés mundial. Consta de un centenar de edificios y conjuntos que se irán presentando a UNESCO por bloques de diez. En el primer bloque figura el acueducto de Segovia.

«5.º El Ministerio de Cultura presentó la propuesta de los cien primeros monumentos en el pasado mes de junio, que fue en principio aprobada. De acuerdo con las normas que regulan dicha declaración, en este momento estamos procediendo a elaborar la documentación necesaria para ser presentada a los organismos internacionales. Está previsto que la recepción de la documentación correspondiente a los diez primeros monumentos se realice antes de fin de año, que es el plazo señalado por UNESCO.

«6.º El Ministerio de Cultura ha seguido ininterrumpidamente todo el proceso en torno a la polémica surgida con motivo de las nuevas obras junto al acueducto de Segovia. Se han mantenido, además, constantes contactos con el Ayuntamiento de aquella ciudad y con sus técnicos. La Dirección General de Bellas Artes prepara en la actualidad las posibles soluciones a la situación planteada que, en todo caso, tendrán que ser discutidas con los propietarios y con los propios responsables del Ayuntamiento segoviano. En principio existe un total acuerdo sobre los

efectos negativos que un área de la nueva edificación causan sobre el barrio de El Salvador. Los volúmenes proyectados crean ocultaciones faciales sobre ese caserío e inciden también sobre la Iglesia de San Justo.

«Asimismo existe una relativa incidencia sobre alguna perspectiva del acueducto, punto éste sobre el que, en la actualidad, se trabaja para conseguir una solución satisfactoria.

«La paralización de las obras fue ordenada a petición del Ayuntamiento de Segovia ante la posibilidad de reconsiderar los criterios por los que había sido otorgada la licencia constructiva, a tenor de lo dispuesto en el artículo 16 del Reglamento de Servicio de las Corporaciones Locales. Dicha suspensión tiene carácter cautelar hasta tanto se adopte una solución de tratamiento del edificio derivada de las propuestas que los Servicios Técnicos correspondientes elevan al Ayuntamiento de Segovia.

«La Dirección General de Bellas Artes, del Ministerio de Cultura, está a punto de remitir al citado Ayuntamiento las consideraciones que estima oportunas en torno a la remodelación de la superficie edificable y el tratamiento del edificio y zonas inmediatas. Conocido ese informe será el Ayuntamiento de Segovia quien deba decidir sobre las modificaciones a ejecutar».

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 20 de octubre

Van 293 días, faltan 72.
Sol. De 7,30 a 18,28.

SANTORAL

Santos. Basilio, Daniel, Laura y Adelina.

PENSAMIENTO

«La muerte temida como el más horrible de todos los males, no es realidad nada. Pues mientras nosotros somos, la muerte no es, y cuando ésta llega, nosotros no somos.» (Epicuro).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 022.

FARMACIA DE GUARDIA

Atienza Silvestre. José Zorrilla, 127.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión. 680,8 m/m.
Viento del noroeste.
Temperatura máxima. 16,4°.

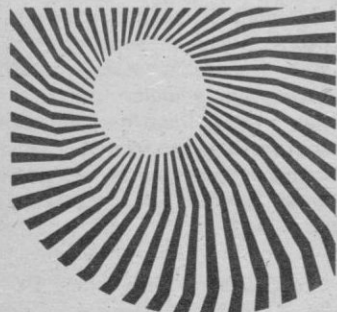
En la mañana de hoy

Presión. 684,6 m/m.
Viento del sureste.
Temperatura mínima. 7,6°.
Temperatura a las 10. 10,8°.

En España

Pronóstico para mañana, jueves. Se registrarán precipitaciones en el Cantábrico, alto Ebro y Baleares.

Poco nuboso en el resto de España. Soplará Levante moderado en el Estrecho y habrá vientos de componente nordeste flojos o moderados en las demás regiones españolas. Temperaturas sin cambios.



El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Alvarado, pinturas. Hasta el 31 de octubre.

TORREON DE LOZOYA

A partir del sábado próximo y hasta el 6 de noviembre, el pintor Emilio Ruiz ofrece una muestra de su última producción. Es un pintor especialista en paisajes, que en sus óleos cobran vida y autenticidad.

EN EL CASINO DE LA UNION

Germán Luis, óleos. Hasta el 20 de octubre.

ENSEÑANZA

CURSO DE DULZAINA Y TAMBORIL EN EL TALLER DE ARTESANIA DE CARBONERO EL MAYOR

En la Escuela de Dulzaina del Taller de Artesanía de Carbonero el Mayor, que depende de los Servicios Provinciales del Departamento de Educación y Cultura del Consejo General de Castilla y León se iniciará un curso de dulzaina y tamboril bajo la dirección de Lorenzo Sancho Sanz. Será de octubre a junio. Hasta diciembre habrá enseñanza de solfeo y teoría de la dulzaina y desde enero, prácticas de la dulzaina. Asistentes: 40 alumnos de la co-

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES
Hoy 7,30 y 10,30.
GRAN ESTRENO. 14 años
LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO
De Mel Brooks. Con Dom de Luise y Madeleine Kahn
LAS SIRENAS
El viernes, estreno:
AL FILO DE MEDIANOCHE
Con Charles Bronson
VICTORIA:
Mañana, estreno:
LA NOCHE DEL TERROR
Con Karin Well y Gian Luigi Chirizzi

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 3	O+ 7
O- 4	O- 3
A+ 2	A+ 27
A- 1	A- 10
B+ 2	B+ 4
B- -	B- -
AB+ -	AB+ 6
AB- -	AB- -
Total 12	Total 57

NECESIDADES PRIORITARIAS O- O+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

marca de Carbonero el Mayor, de 15 a 30 años. Habrá 20 plazas para iniciación y 20 para perfeccionamiento. Las clases, los martes y viernes, de 9 a 11 de la noche. La matrícula será de 700 pesetas trimestrales. Inscripciones, en el Taller de Artesanía de Carbonero el Mayor.

El material corre a cargo del director del curso, debiendo abonar los alumnos que carezcan de dulzaina una cantidad en concepto de mantenimiento.

AVISOS

PLAZA DE TECNICOS DE INFORMATICA Y ADMINISTRATIVO

La Dirección Provincial de Educación y Ciencia de Segovia, pone en conocimiento de los interesados que se abre un plazo hasta el próximo sábado día 22 de octubre para cubrir una plaza de técnico de Informática y otra de técnico administrativo cuyos requisitos son los siguientes:

Técnico de Informática.—Licenciado de Informática.

Técnico Administrativas y Comerciales. Profesor mercantil, economista, licenciado en C. Empresariales, diplomado en C. Empresariales y asimilados.

La instancia deberá ir acompañada del «curriculum vitae». Aquellas personas que hayan remitido con anterioridad instancia para este tipo de trabajos lo harán constar en la nueva solicitud.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ- DELGADO

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Consulta, previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde) lunes, martes y viernes

Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 5.º A - Tel. 42 86 24

Dr. ARRIMADAS

TRAUMATOLOGIA, ORTOPEDIA

CONSULTA DIARIA PREVIA PETICION DE HORA

URBANIZACION SANTO TOMAS c/ Ramón y Cajal, 1, portal 4, 4.º D

Teléfono 42 32 16

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

¿MUEBLES?...

HERNANDO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS LOS REVOLUCIONARIOS DE CADENA DUEÑOS ABSOLUTOS DEL PUEBLO DURANTE VARIAS HORAS

Ubeda.— Los elementos extremistas de Cadena ejercieron toda clase de coacciones, lograron ayer paralizar todas las obras, incluso las labores del campo, planteando la huelga general.

Los revoltosos, sin obstáculo alguno a sus desmanes, por no existir allí Guardia Civil, asaltaron una fábrica de harinas, varios establecimientos de comercio y algunas casas particulares.

Durante cuatro o cinco horas fueron dueños absolutos de la situación.

Un vecino pudo huir al cercano lugar de Rur, de donde salieron fuerzas de la Guardia Civil, que al llegar a Cadena, y tras algunos esfuerzos, lograron restablecer la tranquilidad. Todos los revoltosos fueron detenidos y trasladados a las cárceles de los pueblos cercanos. También fueron detenidas las autoridades locales.

El pánico entre el vecindario fue enorme, pues los revolucionarios amenazaban con prender fuego a las casas de los propietarios.

Se ignora si a causa de los sucesos han ocurrido desgracias personales.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1908 El Ayuntamiento de Madrid prohíbe los rótulos comerciales en idiomas extranjeros.

1916 Se decreta en España la colegiación obligatoria de farmacéuticos.

1924 La conferencia de embajadores aprueba un texto de la Sociedad de Naciones por el que se fijan las fronteras entre Polonia y Rusia.

1926 Salvador Dalí es expulsado de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando, de Madrid, por haberse insolentado con el tribunal que le examinaba.

1937 El Ejército japonés se apodera de Cantón.

1982 Concesión del Premio Cervantes al poeta español Luis Rosales.

1982 Grandes inundaciones en el Levante español a causa de intensas lluvias que provocaron la rotura de la presa de Tous (río Júcar) y ocasionaron más de 30 muertos.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 Los amores de Lydia.
16,35 La tarde.
17,00 La música en el tiempo.
18,00 Barrio sésamo.
18,25 El libro gordo de Petete.
18,28 3, 2, 1... contacto.
18,53 Cantinflas.
19,05 Nosotros.
20,00 Dos en discordia.
20,30 Telediario.
21,05 Dentro de un orden.
21,35 Sesión de noche.
23,40 Telediario.
24,00 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.
18,59 Apertura y presentación.
19,00 Avance informativo.
19,10 Puesta a punto.
19,25 Curso de inglés.
19,40 Teledporte.
20,00 Tiempo de papel.
21,00 Hoy en la 2.
21,30 Estudio abierto.
23,00 La buena música.
00,05 Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

6,00 El despertador.
7,00 Matinal SER.
8,30 Cosas de Segovia.
9,03 Onda media.
9,25 Nuestra tierra.
9,30 Onda media.
9,55 El tiempo.
10,03 Onda media.
10,25 Cita con Vd.
10,30 Onda media.
10,55 Cita con Vd.
11,03 Onda media.
11,30 La saga de los Porreta.
11,45 Programa Danone.
12,05 Su programa.
13,05 Segovia en directo.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las tres.
15,30 Cuando el otoño.
16,05 Su programa.
17,05 Cita a las cinco.
18,05 Tardes sin fronteras.
10,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las ocho.
20,30 En punta.
21,00 Con aire nuevo.
22,10 Información local.
22,15 La noche es joven.
22,30 Angel Alvarez.
23,00 Hora 25.
00,30 El loco de la colina.
03,00 Cierre.
Coincidiendo con las horas Informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador.

7,00 Matinal Cadena SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Encuentros en la radio.
13,00 Los 40 principales.
22,55 Ultimo informativo local.
23,00 Simultáneo O.M.
3,00 Cierre.



F M 94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,00 Viva la gente.
10,30 Vamos de compras.
10,45 Viva la gente.
12,00 Antena de Segovia.
12,55 Informativo local.
13,00 Informativo en cadena.
13,03 Antena de Segovia.
13,55 Informativo local.
14,00 Informativo en cadena.
14,03 Antena de Segovia.
14,25 Informativo local.
14,30 Crónica tres.
15,00 Usted pregunta.
16,00 Segovia paso a paso.
17,30 Gente simpática.
19,00 Los 33 de Antena 3.
20,00 El club del oyente.
20,55 Informativo local.
21,00 Los 33 de Antena 3.
22,00 Informativo en cadena.
23,00 Hora 0.
23,57 Desconexión local.
24,00 Supergrafía en Hora 0.
1,30 Polvo de estrellas.
2,30 Las noches de Antena 3.

EN EL TORREÓN DE LOZOYA

La directora general del Medio Ambiente inaugurará la I Bienal de Arte y Fauna

En la iniciativa de Duratón participan miembros de la organización Greenpeace

El próximo viernes se va a inaugurar en el Torreón de Lozoya la I Bienal de Arte y Fauna. Es esta una nueva iniciativa de la Asociación Duratón que en la misma línea de aquella otra exposición que sobre el tema de la fauna tuvo lugar hace tiempo, ha querido dar a esta muestra una repercusión más amplia. La muestra se inaugurará oficialmente el viernes con la presencia de la directora general del Medio Ambiente, Concepción Sáez.

Concepción Domínguez, representante de la Asociación nos cuenta los objetivos de esta muestra que recoge unas 300 obras reflejo de la más variada fauna, tanto en pintura, como escultura y grabado:

«Nuestro principal objetivo es difundir este tipo de arte que en España no es muy conocido. Estas obras tienen interés no sólo desde el punto de vista artístico sino que son la manera de introducir al público en los proble-

mas de la fauna y el medio ambiente. Tiene, pues, un interés didáctico».

Que se conozca la fauna española y los problemas que afectan a algunas especies sería una meta de esta importante muestra, así como conseguir una mayor concienciación de todos los riesgos que afectan al medio ambiente. «Porque la experiencia nos demuestra que el problema no es a veces falta de sensibilización sino de conociemien-

to y la prueba está en que este tipo de iniciativas tienen mucho eco».

Para ello se han organizado una serie de actos paralelos a la muestra que comienzan mañana jueves con la conferencia que pronunciará Jorge Suárez, miembro de la organización ecologista Greenpeace y que estará acompañada por una proyección sobre los bebés foca. El viernes como ya hemos dicho tendrá lugar la inauguración oficial con la asistencia de la directora general del Medio Ambiente.

El sábado 22 se proyectarán dos películas cedidas por la organización Greenpeace. Una de ellas será en torno a un animal en peligro de extinción como es la ballena y la otra en torno a un tema en el que la organización ha venido trabajando desde tiempo atrás: los vertidos radiactivos.

Estas actividades paralelas continuarán el día 27 con una conferencia sobre «Naturaleza y Educación», a cargo del doctor González Bernáldez, catedrático de Ecología de la Universidad Autónoma y subdirector del Medio Ambiente. La última conferencia será en torno a la «Defensa de las aves en España» y correrá a cargo de un miembro de CODA (Coordinadora para la Defensa de las Aves).

En la organización de esta importante Bienal de Arte y Fauna 83 que han organizado conjuntamente Duratón y la Caja de Ahorros han colaborado la Dirección General del Medio Ambiente, Ayuntamiento de Segovia, Diputación Provincial, Dirección Provincial de Cultura, y Museo de Bellas Artes.

Una vez clausurada la exposición —que permanecerá abierta hasta el 10 de noviembre en el Torreón de Lozoya se trasladará a La Granja y muy probablemente a Madrid.

Las conferencias y proyecciones tendrán lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros a partir de las 7,30 de la tarde:

La coral «Agora», seleccionada para el Certamen Internacional de Música Polifónica, en Viena

El pasado año se realizó, por primera vez, la invitación de grupos corales de Alemania y norte de Europa a Viena durante la época de Adviento para, de esa forma, favorecer la unión de los pueblos en un tiempo tan bonito como el pre-navideño.

El Departamento Cultural y el Senado de la ciudad de Viena han seleccionado, este año entre otras corales españolas, a la Coral Segoviana «AGORA».

Ha de constituir éste, sin duda alguna, el mayor acontecimiento musical en muchos años en Segovia, ya que se verá representada por esta coral en el Certamen Internacional que, dedicado a la música polifónica, se celebrará entre los días 15 de noviembre y 24 de diciembre. Todo ello es fruto de la proyección exterior que ha venido protagonizando, desde el principio de su andadura, la Coral Segoviana «Agora». De todos los segovianos es conocida su participación en muestras, concursos e intercambios con corales polifónicos de toda España (concretamente, el próximo día 29 del presente mes, actuará en la Muestra de Masas Corales de Quart de Poblet (Valencia), organizada por el Orfeó de dicha localidad, que nos visitó en la III Muestra de Masas Corales, promovida por la Coral Agora).

Esta proyección les ha permitido ser seleccionados por entidades colaboradoras con el departamento de Cultura del Ayuntamiento de Viena en España para, junto con otras corales españolas, aportar su trabajo

musical a lo largo de tres conciertos en la llamada «Capital de la Música», Viena. Dichos conciertos se realizarán en el gran salón Festasal del Ayuntamiento de Viena —donde, entre otros, ha dirigido Johan Strauss en el mercado navideño y en la catedral.

Pero, todo esto que es motivo de felicitación aunado de todos los amantes de la música, y de todos los segovianos en general, hay que financiarlo. Por tanto es conocido el coste de empresas de tal envergadura, en que deben comprometerse todas las entidades y personalidades que defiendan los intereses y necesidades de los segovianos que, durante tantos años, han luchado por el mantenimiento y difusión de la cultura, no sólo dentro de nuestras fronteras, sino también más allá de ellas.

Es un compromiso que todos debemos contraer y, para el cual, se nos convoca a todos los segovianos a recibir información por medio de los servicios de comunicación.

En este momento, la Coral Segoviana Agora quiere comunicar a los segovianos que se encuentran entre los coros y orfeones invitados por el Ayuntamiento de Viena a esta tradicional celebración del Adviento. A su vez, espera encontrar el apoyo económico que se necesita para su traslado y participación en esta manifestación cultural de carácter internacional.

El servicio social del Inerser dedicó un cursillo a la ayuda a domicilio para la tercera edad

Durante los pasados días 14 y 15, y organizado por el Servicio Social de la Tercera Edad del INERSER, se ha celebrado en la Dirección Provincial de Segovia un cursillo sobre «Ayuda a domicilio para la tercera edad (personal auxiliar)», al que han asistido un total de setenta y cuatro personas que de manera directa o indirecta se relacionan con la problemática de la asistencia a los ancianos en su propio hogar.

Durante estas jornadas se han desarrollado varias ponencias

por parte de especialistas en los distintos apartados y temas que conforman la problemática de la tercera edad. Servicios sociales, ayuda a domicilio, los rasgos psicológicos del senescente, gerontología y geriatría, el perfil de la auxiliar de hogar, primeros auxilios, etc., fueron algunos de los temas y objetos sobre los que versaron las distintas conferencias que se desarrollaron en este cursillo.

La última ponencia estuvo a cargo del médico-geriatra de la Residencia de Pensionistas de nuestra capital, D. Emilio Well Pérez, con el tema «Alimentación en la tercera edad».

Terminadas las ponencias se clausuró el cursillo por el director provincial del INERSER, señor Ruano Pérez, quien felicitó a los asistentes por el interés demostrado y entregó a cada uno de ellos los diplomas acreditativos de su asistencia.

PREMIOS PERIODÍSTICOS

Nuestra colaboradora María del Carmen Díaz Garrido acaba de recibir dos premios periodísticos que le han sido concedidos recientemente, ambos otorgados a artículos que vieron la luz en nuestro periódico. Uno de ellos, por importe de cien mil pesetas, fue el segundo premio de prensa en el concurso organizado por Lotería Nacional, de cuyo fallo dimos cuenta en su momento, y que le fue entregado en el salón de Carlos III del Ministerio de Hacienda por el subsecretario del Ministerio, con asistencia del jefe del Servicio de Loterías y otros altos cargos. El otro premio conseguido por la señora Díaz Garrido ha sido un accésit de 10.000 pesetas por el artículo «Requiem por mi tendero», premiado en el concurso convocado por la Federación Nacional de Asociaciones de Detallistas de Alimentación.

¡LIQUIDAMOS TODO!!

- MUEBLES
- TRESILLOS
- LAMPARAS
- CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS
MUEBLES LAZARO

SAN FRANCISCO, 34
(frente clínica doctor Gila)

UNA DONACION DE TU SANGRE
PARA TI SUPONE POCO,
PARA OTROS LA VIDA

HAZTE DONANTE DE SANGRE



Es un mensaje de la
**HERMANDAD DE DONANTES
DE SANGRE DE SEGOVIA**



EL SEÑOR

DON AURELIO GIL RODRIGO

(INDUSTRIAL)

Falleció en Segovia, el día 19 de octubre de 1983

A los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos María Visitación, Josefina, María Luz, Aurelio, Secundino y Luis Gil Garrido; hijos políticos Mariano Sáez, Antonio Casado, Cristina Suárez, Micaela Santiuste y Milagros Bermejo; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 20, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel.

Misa de privilegio, día 21, a las 11 de la mañana, en dicha iglesia.
Casa doliente, calle Melitón Martín, n.º 10.

CUELLAR

¿NUEVA ASOCIACION JUVENIL?

(J. C. LL., CORRESPONSAL).

En una anterior crónica dábamos cuenta del hecho de que se había realizado una espectacular pintada en la plaza de la Soledad, pintada que había sido muy comentada por lo agradable y significativa y que rezaba «Viva la juventud». Hemos tratado de ponernos en contacto con los autores y éstos, amablemente, nos han invitado a que asistiéramos a un coloquio para que sacáramos consecuencias de lo que piensan y de las intenciones que tienen. Unos veinte jóvenes en edades comprendidas entre catorce y diecisiete años nos sorprendieron con su inusitada ilusión por hacer que la juventud cuellarana se realice procurando para ella nuevos campos al lado de los que de costumbre utilizan.

Lo que pretende ser en fechas próximas una asociación juvenil se fue gestionando a finales del curso pasado, con el apoyo, que no quieren negar, de la Asociación «Gómez González» y del Ayuntamiento que en todo momento les ha prestado su colaboración, aunque, señalan que sus actividades e intenciones están al margen de cualquier ingerencia.

Estos muchachos que casi todos son estudiantes, tienen entre algunas de sus intenciones la de «unir a la juventud cuella-

rana, porque cada uno anda a su aire», e instaurar algo que perdure, y que saque a los jóvenes de la monotonía en que se vive, logrando, además de las diversiones normales, una apertura hacia campos culturales y de cualquier tipo que ahora no se practican.

Entre las actividades que ya han realizado como más importantes figuran una excursión a Valladolid durante las ferias, visitando el Museo de Arte Oriental, y disfrutando de un día de diversión, todos regresaron muy contentos, entre otras cosas porque a su requerimiento se sumaron unos cincuenta jóvenes, mientras pensaban que no iba a ir casi nadie.

Otra actividad fue la de la «pintada», que se ha hecho famosa en Cuéllar, y para la que contaron con una ayuda significativa del Ayuntamiento, también les salió muy bien, dicen, pues tal es el día y nadie la ha estropeado, cuando lo habitual en Cuéllar es todo lo contrario. Con ello hemos demostrado que no todos los jóvenes de Cuéllar somos unos «burros» como mucha gente cree, ahí está la pintada que ha gustado a toda la juventud. Estos jóvenes entusiastas tienen como meta inmediata, si es que los demás jóvenes de Cuéllar secundan la idea, de legalizar la asociación. Ello depende en gran manera de la

ayuda que obtengamos, por ejemplo del Ayuntamiento para que nos proporcionen unos locales. En otro orden de ideas, tienen en proyecto organizar un ciclo de cine-fórum, actividades teatrales, cursos de danza tradicional y moderna, cursos de cerámica, y como más inmediato organizar un curso de expresión corporal.

Pues está claro que la juventud cuellarana no es una pérdida como dicen muchos, y nos tenemos que sentir orgullosos de estos jóvenes que luchan por salir de la vida rutinaria, de organizarse en estructuras democráticas donde los únicos protagonistas son todos y cada uno de ellos, que en definitiva luchan por conseguir con ellos y para ellos, y para todos un mundo mejor.

Es pues un rayo de esperanza en medio de estos días de tanta confusión y desengaño.

¡Animo muchachos, que merece la pena! El mundo os está necesitando y por supuesto, nuestro pueblo también.

ACTO POETICO EN HONOR DE ESPRONCEDA

En días pasados tuvo lugar un acto poético en honor del poeta romántico Espronceda. Fue organizado por la Asociación Cultural «Las Torres» y se celebró en la plaza de Santo Tomás. Desde el balcón de la casa que, según la tradición, ocupó el poeta durante su destierro en Cuéllar hace ahora 150 años se recitaron algunos de sus poemas. Terminó el acto con un vino español saboreado por los asistentes mientras se coreaban versos de Espronceda. El Ayuntamiento colaboró con el acto —al que asistió el alcalde y algunos concejales— prestando el equipo de megafonía y cortando el tráfico en las calles adyacentes a la plaza de Santo Tomás. Asistieron unas cien personas.

SEBULCOR

DESPEDIDA AL MEDICO

(MANUEL DIEZ, CORRESPONSAL).

Hace unos días se celebró en Sebúlcór un acto entrañable. Resulta que el médico del pueblo, Jesús Ruiz, tiene que abandonar esta población dejando tras él la labor de cuatro años ininterrumpidos. Sus vecinos y, a veces, pacientes decidieron reunirse con él en un acto emotivo de despedida. Al acto asistieron prácticamente todos los vecinos de Sebúlcór, así como compañeros del homenajeado. Al final el cura párroco, el jefe subcomarcal de Sanidad y el propio Jesús Ruiz dirigieron la palabra a los asistentes, destacando las cualidades humanas del hasta ahora médico de la población, así como su desmedido afán de servicio a los demás estando siempre dispuesto a cualquier emergencia. Jesús Ruiz agradeció a todos la comprensión y la amabilidad que hacia él habían demostrado en estos cuatro años.

ANTONIO, obispo de Segovia

TELETIPO DE LA REGION

VALLADOLID

«LA RECONVERSION INDUSTRIAL TENDRA POCOS EFECTOS EN CASTILLA Y LEON»

«La aplicación de la política de reindustrialización del Gobierno, en sus aspectos más negativos, va a tener escasos efectos en Castilla y León», manifestó el ministro de Industria, Carlos Solchaga, tras la clausura del I Salón de la Bici-Moto.

«La política industrial, dijo Carlos Solchaga, tiene como objetivo procurar una profunda reestructuración de nuestra oferta industrial con el fin de adaptarla a los intensos cambios experimentados por el entorno económico a lo largo de los años setenta y asegurar de este modo su competitividad internacional a medio y largo plazo».

CONTINUA LA HUELGA DE PNNS DE ECONOMICAS

Persiste el paro iniciado por los profesores no numerarios de la Facultad de Económicas, iniciado el pasado jueves, motivado por la falta de expectativas laborales para los diez profesores interinos que iniciaron su actividad docente este curso con la promesa de que se solucionaría su situación laboral de inmediato.

Según manifestó un portavoz del grupo de profesores el vicerrector de Ordenación Académica de la Universidad de Valladolid mantuvo durante el pasado fin de semana varias entrevistas con los responsables del Ministerio de Educación y Ciencia, entre cuyos temas se trató fundamentalmente el problema de los PNN interinos de Valladolid, pero de esas entrevistas no solamente no se ha obtenido una respuesta concreta, sino que no se ha dado ni una mínima esperanza, ni un plazo oficial de cara a solucionar su situación. De ahí que los profesores decidiesen en su asamblea de ayer por la mañana mantener su actitud de paro hasta que se reciba una respuesta por parte del Ministerio.

AVILA

ABANDONOS EN EL CDS

Una treintena de afiliados al CDS de Avila han solicitado su baja en el partido en solidaridad con el procurador José Manuel Hernández. Todos ellos pertenecen al autodenominado sector progresista del partido que representan un 13 por 100 del CDS en Avila.

Entre los que han solicitado la baja figura un alcalde, el de Pascualcobo, Juan Domingo Gallo, y otros ocho concejales, tres de los cuales fueron cabeza de lista en las pasadas elecciones municipales. Con el abandono de estos militantes queda desmantelada prácticamente la rama «progresista» del partido en Avila.

EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Se expusieron a la venta 4.000 cabezas en su mayor parte destinadas para matadero, observándose en las cotizaciones de las ovejas que están estabilizadas, como asimismo el cordero mayor; en cuanto a lechazos y recentales fueron algo más altas que el pasado mercado.

El ganado destinado para vida y recría ha tenido variaciones.

Fueron vendidas las ovejas de grandes rendimientos cárnicos o selectas entre las 63 y 65 pts. kilo vivo, llegando algunas a las 67 pts. kilo; ovejas clase primera sobre las 58 y 60 pts.; las corrientes hasta las 55 pts.; ovejas con rendimientos bajos desde las 40 pts. y las de desecho en los apriscos y casas del ganadero sobre las 20 y 22 pts.

En cuanto a corderaje los viejos con más de 40 kilos entre las 150 y 160 pts kilo vivo; corderos pascuales entre 30 y 35 kilos hasta las 225 y 230 pts.; corderos pascuales hasta los 28 kilos de peso hasta 250 y 260 pts. cor-

deros recentales sobre los 22 kilos de peso hasta 290 y 300 pts. recentales sobre los 18 kg. de peso entre 325 y 350 pts., lechazos hasta los 15 kilos de peso entre 360 y 375 pts.; lechazos de 12 kilos hasta las 400 pts. y 410 pts.; los lechazos extras entre 9 y 11 kilos de peso entre 425 y 450 pts. Carneros para matadero a 5.000 pts, ejemplar y las corderas a 200 y 210 pts kilo vivo.

En ganado destinado para vida pocas operaciones debido al reducido número de cabezas presentadas a la venta; se cotizaron las ovejas emparejadas entre 10.000 y 11.000 pts.; una parida de primales emparejadas se vendieron a 9.000 pts.; ovejas próximas a parir sobre las 9.500 pts. unidad; ovejas vacías para recría de clase excepcional sobre 8.500 pts. Carneros sementales entre 14.000 y 16.000 pts. según razas y tamaños.

LUVEDA

CLUB LAGO

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfonos 432132 y 433549
SEGOVIA

No pida una batería exija...

Tudor

Felipe González informó al Rey de las negociaciones con el Mercado Común

Los franceses insisten en que será «dura» la entrada de España en la Comunidad Económica

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, informó ayer al Rey sobre el estado de las negociaciones para la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea.

El Gobierno analizará más adelante y con detenimiento, el último acuerdo de los ministros de Agricultura comunitarios reunidos ayer en Bruselas, y que supone una importante variación en la situación de las negociaciones España-CEE.— Efe

ROCCARD VATICINA UNA NEGOCIACION DURA

Por otra parte, el ministro francés de Agricultura, Michel Rocard, vaticinó ayer en Lutemburgo una «negociación dura» para el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea, informa Efe.

Será «duro» definir el mandato de negociación sobre Agricultura, Pesca, Industria y todos los demás capítulos pendientes, añadió el ministro francés tras el acuerdo de los ministros de la CEE, que desbloqueó la negociación con España del capítulo agrícola.

«Francia tiene muchas defensas para permitir que emplee la negociación y conseguir que la entrada de España y Portugal no perjudique a los agricultores franceses del sur», añadió.

Rocard opinó también que la entrada de estos dos países en la Comunidad Económica Europea no se conseguirá hasta que la CEE no comprenda que saldrá «cara», aludiendo a la decisión pendiente de aumentar los recursos financieros del Mercado Común Europeo.

Paro: 2.221.560 personas

Madrid.— El paro registrado hasta finales de septiembre se eleva a 2.221.560 personas, lo que representa el 17,01 por ciento de la población activa.

Los datos han sido adelantados por el director general del Instituto Nacional de Empleo (INEM), Pedro Montero, durante su intervención en la Comisión de Presupuestos del Congreso.— Efe

Sin comentario oficial a las beatificaciones de mártires de la guerra civil

Madrid.— El Gobierno considera que «la apertura a los procesos de beatificación de los mártires de la guerra civil», hecha pública en el Sínodo de los Obispos, es «un asunto interno de una confesión religiosa».

Gustavo Suárez, director general para Asuntos Religiosos, manifestó a Efe que el Gobierno, por tanto, no quiere hacer ningún comentario sobre esta cuestión.— Efe

SEQUIA

El MOPU no considera necesario un diluvio

Los embalses que abastecen a Badajoz y Cádiz se encuentran bajo mínimos y ofrecen un panorama preocupante, según las informaciones recogidas en el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, que no consideran necesario un diluvio para aliviar la sequía que padece España.

Los responsables de Obras Públicas, a cuyo cargo están las cuencas hidrográficas, aseguran que —con las excepciones gravísimas de Badajoz y Cádiz— no es serio afirmar que tendría que llover durante dos meses ininterrumpidamente para aliviar la sequía en España. «Hay que esperar, agregan, que a pesar del mal comienzo del año hidrográfico, que suele coincidir con octubre, llueva en noviembre, como suele pasar en nuestra patria».

De continuar el presente año como hasta ahora, y que ofrezca iguales características 1984, España se enfrentaría a una situación grave y en algunas zonas catastrófica.

SEGUN BOYER

El fraude fiscal alcanza un billón de pesetas

134.000 millones, pérdidas del INI este año

Madrid.— El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, afirmó ante el pleno del Senado que el fraude fiscal en España puede elevarse hasta un billón de pesetas al año.

En respuesta a una pregunta del senador socialista Celso Montero, Boyer reconoció como importante el nivel de defraudación en la sociedad española y reafirmó el compromiso del Gobierno para arbitrar medidas «que obligan a pagar a quienes no lo hacen».— Efe

PERDIDAS DEL INI

Madrid.— Las pérdidas previstas para el Instituto Nacional de Industria en 1983 serán similares a las de 1982, es decir, unos 134.000 millones de pesetas, según el presidente del INI, Enrique Moya.

En su intervención, ante la comisión de Presupuestos del Congreso, Moya señaló que la deuda exterior del Instituto asciende ahora a unos 3.000 millones de dólares, que supondrán un quebranto de 75.000 millones de pesetas en la cuenta de resultados de 1983.— Efe

«Estupor» en el Gobierno vasco por el asesinato del capitán Martín Barrios

FRAGA: «La supresión del terrorismo de ETA es fundamental para la subsistencia de España como nación»

Vitoria.— La noticia del hallazgo del cadáver del capitán de Farmacia Alberto Martín Barrios ha causado estupor en el Gobierno vasco, ha sabido Efe. Los acontecimientos de los últimos días hacían prever que el capitán de Farmacia pudiera ser puesto en libertad y el optimismo en medios familiares y oficiales era patente.

DURAS DECLARACIONES DE FRAGA

El líder de Alianza Popular, Manuel Fraga, ha calificado de «monstruoso» el asesinato del

capitán Alberto Martín Barrios en un comunicado remitido a la agencia Efe, en el que señala además que «la escalada en las últimas semanas con las amenazas a los acuartelamientos de las Fuerzas Armadas y del Orden Público, la multiplicación de los atentados y secuestros, el chantaje a los medios de información y, en las últimas horas, la amenaza generalizada al personal de prisiones, precedida del asesinato del doctor Alfredo Suar Muro confirman todas nuestras tesis de que la supresión del terrorismo de Eta es una cuestión

previa y fundamental para la estabilización de la democracia e incluso para la subsistencia de España como nación».— Efe.

«TERRIBLE Y HORROROSO»

Vitoria.— El delegado del Gobierno en el País Vasco, Ramón Jáuregui, ha calificado de «terrible y horroroso» el asesinato del capitán Martín Barrios.

Ramón Jáuregui ha añadido que es un desenlace inesperado por la dureza despiadada del asesinato. Es un acto desesperado que está ejecutado con frialdad y de manera calculada.

Los ministros, «impresionados»

El delegado del Gobierno ha declarado a Efe que la noticia del asesinato del capitán Martín ha causado una gran impresión en el Consejo de Ministros reunido en La Moncloa.

Tras confirmarse el asesinato no ha habido ningún movimiento especial de las Fuerzas de Seguridad del Estado, mientras la Guardia Civil se ha dirigido al lugar donde se ha hallado el cadáver para su identificación.

El «caso Urquijo» se complica

Ingresa en prisión un amigo de Rafael Escobedo

Javier Anastasio de Espona, amigo de Rafael Escobedo Alday, condenado como autor del asesinato de los marqueses de Urquijo, ha ingresado ayer en la cárcel de Carabanchel por su presunta implicación en el caso, informa «ABC». Hace unos ocho o diez días, Mauricio López Roberts, amigo común de ambos, prestó declaración ante la Policía asegurando la intervención de Anastasio en el suceso. No se sabe el móvil o inducción que le llevaron a esta declaración. El caso es que, como es lógico, se puso en marcha la máquina policial y judicial. El Juzgado de Instrucción número 14, especial que instruyó el sumario, dictó orden de busca y captura contra Anastasio, que fue detenido el pasado domingo por la noche en un piso de la calle Abascal, donde celebraba una fiesta familiar. El lunes declaró ante el juez y el fiscal señor Zarzalejo, que actuó en el juicio oral, realizándose un careo entre él y López Roberts. Se encuentra ahora en prisión incondicional, incomunicado, en virtud de diligencias previas que presumiblemente se elevarán a sumario.

Se espera la petición libanesa para el envío de tropas de España

Madrid.— El Gobierno espera la petición formal de Líbano pa-

ra estudiar el envío de observadores militares españoles a vigilar el alto el fuego en el país.

En el momento en que sea oficial la petición libanesa, se deberá especificar el número de soldados que se desea enviar, así como su graduación militar y el lugar donde serán desplegados.

El pasado día 13 el ministro de Asuntos Exteriores de Líbano conversó con el encargado de negocios de España en Beirut y le dijo que según se desarrollaran las conversaciones con Italia y Grecia sobre el envío de tropas se podría plantear la ayuda a España y otros países.

EN POCAS LINEAS

ETA militar se ha hecho responsable de la muerte de Alfredo Jorge Suar Muro, médico de la prisión de Puerto de Santa María, y del atentado que costó la vida en Oñate al guardia civil Reyes Corchado. ETA militar declara «a todos los funcionarios de las cárceles del Estado donde se encuentra prisioneros políticos vascos, como objetivos militares».

Diego Abad de Santillán, seudónimo del exdirigente anarquista y de la CNT Sinesio García Fernández, falleció ayer a los ochenta y seis años. El fallecimiento se produjo en la residencia «Hogares Mundet», dependiente de la Diputación Provincial de Barcelona, a consecuencia de un paro cardíaco-respiratorio, según señalaron fuentes de dicho centro.

El director general de la Guardia Civil, teniente general Aramburu Topete, que pasa a la situación de destino de arma o cuerpo el próximo día 26, comenzó ayer a despedirse de las

distintas unidades del Cuerpo.

El inspector del Cuerpo Superior de Policía Juan José Medina, en prisión preventiva y comunicada por presunta infidelidad en la custodia de documentos, ha iniciado ayer una huelga de hambre. Desde el mediodía de ayer no ha tomado alimentos y ha pedido ser asistido por un médico.

150 causas para no ir a la «mili»

Madrid.— Un total de 150 enfermedades y anomalías físicas y psíquicas excluirán de la obligación de prestar el servicio militar, bien con carácter temporal o con carácter perpetuo, según las normas aprobadas por el Ministerio de Defensa, y que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

Un primer grupo de enfermedades se refiere a las que existen totalmente y de forma defi-

nitiva para hacer la «mili». Existen en la imposibilidad de usar o transportar una parte esencial del equipo militar o para seguir el régimen de vida, alimenticio, disciplinario o de ambientación social que requiere el Ejército, insuficiencia psicofísica como consecuencia de enfermedades, lesiones o anomalías de carácter permanente, enfermedades graves de evolución irreversible, peligrosas o contagiosas, así como las que

necesiten un tratamiento permanente y costoso.

El segundo grupo contiene todas aquellas dolencias que excluyen temporalmente del contingente anual del servicio militar, las cuales deberán someterse a observación antes de poder emitir un fallo definitivo, que no puede darse en el momento de la selección, asimismo, incluye a las que pueden corregirse con prótesis o tratamiento quirúrgico de escaso riesgo.

DISMINUYO LEVEMENTE LA PRODUCCION ELECTRICA

La producción de energía eléctrica de las centrales propiedad de las empresas de UNESA se cifró en 8.771 millones de kilovatios hora, lo que supone una disminución del 0,24 por ciento sobre el mismo período del año anterior, según han informado a Efe.

En cuanto a la producción hidroeléctrica, las reservas almacenadas en los embalses se cifraban en 5.239 millones de kwh al finalizar septiembre, frente a las 6.620 millones de agosto. Esto supone que las reservas están al 30 por ciento.

Por otra parte, en el mes de septiembre los intercambios internacionales de energía eléctrica registraron un saldo favorable a las exportaciones de 15 millones de kwh, frente a 358 millones del mismo período de 1982.

Finalmente, las mismas fuentes indican que el consumo de energía eléctrica, medido a la salida de las centrales, aumentó el 4,71 por ciento sobre el mismo período del año anterior.

Telefónica ofrece colaboración para informatizar la Administración

La compañía busca la aproximación del usuario a los medios de telecomunicación

La Compañía Telefónica ha ofrecido su colaboración para la informatización de la Administración Pública en un seminario celebrado en Madrid «Administración Pública-CTNE».

Luis Solana, presidente de la Telefónica, presidió la sesión inaugural, señalando como dentro de la Administración Pública española, uno de los retos fundamentales de la sociedad, exige el desarrollo e implantación de infraestructuras tecnológicas que permitan incidir en los objetivos de modernización de los mecanismos administrativos.

En el seminario, «La incidencia y el futuro de la Telemática en la Administración española», han participado directivos de Telefónica, el secretario general de Economía y Planificación, Luis Miguel de las Cuevas, y varios directores generales.

El seminario forma parte de la nueva orientación de Telefónica, para lograr una mayor proximidad al usuario de los medios de telecomunicación, y estudios conjuntos con los organismos y entidades públicas de los proyectos y aplicaciones telemáticas, que conduzcan a una concreción de planes de interés mutuo.

El seminario intenta no sólo la modernización de la Administración española, sino también estudiar las posibilidades que para la industria nacional ofrece la implantación de los nuevos servicios telemáticos.— Efe

Los pensionistas de la Seguridad Social podrían tener dificultades para cobrar

Una de las causas es la mala administración de los recursos

«A pesar de que casi un 50 por ciento del presupuesto de la Seguridad Social se destina al pago de pensiones (...), los receptores de las mismas podrían encontrarse a corto plazo con prestaciones insuficientes para atender dignamente sus necesidades» es la conclusión mayoritaria de una reciente encuesta elaborada por el Instituto de la Comunicación Pública.

En concreto, las conclusiones recogen las respuestas de 202 encuestados, de los que un 26,4 por ciento eran empresarios, un 19,2 por ciento economistas de empresa, igual porcentaje de jefes de personal, un 10,9 por ciento de profesores de Universidad, un 6,2 por ciento de periodistas especializados, etcétera. Sobre el total de la muestra, un 73,05 por ciento consideró que, efectivamente, «puede producirse una verdadera «quiebra» en la Seguridad Social», un 22,27 por ciento consideró que dicha posibilidad era real en parte, mientras un 3,13 por ciento mostraba un desacuerdo frontal.

En cuanto a las causas principales de dicha situación, un 73,57 por ciento consideraba que se debía a «una mala administración de los recursos»; el 53,88 por ciento a una «excesiva burocratización»; el 41,45 por ciento al «peso de los compromisos políticos sobre los criterios técnicos» y un 32,64 por ciento al «envejecimiento de la población».

En la misma encuesta el Instituto de la Comunicación Pública se planteaba la posibilidad de implantar en España un sistema de tres niveles para la Seguridad Social, de los cuales el primer nivel básico (asistencial) sería financiado por el Estado; el segundo (contributivo profesional), por empresas y trabajadores; y el tercero (también com-

plementario), que estaría destinado a la mejora de pensiones, y sería también financiado por empresas y trabajadores.

En relación a esta posibilidad, un 86,52 por ciento se mostraba claramente partidario del establecimiento del segundo nivel, y un 86,01 por ciento del tercero. En cuanto al segundo nivel, un 67,35 por ciento entendía que debía ser de carácter privado, y el 44,55 por ciento que debería tener un carácter obligatorio. Asimismo, debería ser gestionado por entidades no lucrativas (37,30 por ciento).

En cuanto al tercer nivel, los caracteres dominantes que se desprenden de la mencionada encuesta apuntan a que debería tener un carácter privado (91,70 por ciento) y voluntario (78,23 por ciento).

NOTICIARIO DE EMPRESAS

PRODUCCION Y VENTAS DE NISSAN DESDE ENERO A AGOSTO DE 1983

Nissan Motor Company ha hecho públicas las cifras correspondientes a producción y ventas de sus vehículos en los primeros 8 meses de 1983.

Son las siguientes, relacionadas por Producción, Exportaciones y Ventas en Japón:

Turismos y Derivados, 1.319.858; 778.410 y 547.963. Camiones y furgonetas, 437.426 295.242 y 180.009. Autobuses, 10.537; 8.077 y 2.426.

Hay que destacar que con respecto al mismo período del año anterior, se registraron aumentos en todos los apartados, especialmente en las exportaciones de turismos y derivados.

Moderado optimismo en la evolución del comercio exterior de España

La evolución del comercio exterior en el primer semestre puede considerarse como moderadamente positiva. La reanimación de las exportaciones en el segundo trimestre, pese al alto nivel de las importaciones que han mantenido un crecimiento medio igual al de 1982, ha frenado el deterioro del comercio exterior que se vino produciendo durante los primeros meses del año, según informa el boletín del Banco Exterior de España.

En el conjunto de los seis primeros meses de 1983 las exportaciones se incrementaron en pesetas en un 25,3% sobre igual período del año anterior. El continuo crecimiento de las importaciones (un 24,4% sobre el primer semestre de 1982) ha restado importancia al fuerte aumento de las exportaciones impidiendo la reducción del déficit comercial. El saldo negativo acumulado en estos primeros seis meses del año ha alcanzado los 746 mil millones de pesetas, lo que supone un incremento del 22,7% sobre igual período del año anterior, aunque se ha pro-

ducido entre ambos períodos una ligera mejora de la tasa de cobertura que pasó del 63,6% en 1982 al 64,1% en 1983.

Valorado en dólares, el balance del comercio exterior en el período enero-junio arroja un déficit de 5.587 millones de dólares, cifra que supone una reducción del mismo del 4,2% sobre enero-junio de 1982 y que refleja un retroceso de las exportaciones del 3,8% y del 4% para las importaciones.

En términos reales el crecimiento de las exportaciones se ha situado en torno al 7%, porcentaje ligeramente superior al objetivo del 5% establecido en las previsiones oficiales realizadas a principios del año. El crecimiento de las exportaciones en los dos últimos meses podría significar que por fin ha comenzado a hacer efecto sobre las mismas la devaluación de la peseta adoptada el pasado diciembre, crecimiento que podría haber sido debido al tirón experimentado por las manufacturas en el segundo trimestre.

Este incremento de las exportaciones no se ha visto acompañado de una reducción de las importaciones. Por el contrario, éstas han crecido en términos reales en el primer semestre, en un 3,2% sobre igual período del año anterior, aunque cayendo un ritmo de crecimiento en el segundo trimestre, cuando, sin embargo, el objetivo previsto era el de una reducción de la misma magnitud.

Este dinamismo importador se debe fundamentalmente al continuo crecimiento de las importaciones de productos petrolíferos, sobre todo de crudos para máquinas (que se verán reflejadas en una mayor exportación) que de hecho pueden representar en el primer semestre un buen porcentaje del crecimiento en volumen, puesto que las importaciones no petrolíferas cayeron en un 2,6%. Asimismo, el retraso en el cumplimiento de las previsiones sobre caída de las importaciones se debe a la reactivación de la economía en el primer semestre del año que ha provocado un crecimiento de la demanda interna y, como consecuencia, un fuerte incremento de las mismas.

Respecto al comercio exterior por productos destaca en relación con las importaciones, el ya mencionado incremento de las compras de crudos de petróleo, que registraron un crecimiento en pesetas corrientes en el primer semestre del 33,7% respecto a igual período del año anterior, mientras que un año antes lo hicieron en tan sólo un 1,1%. Sobresalen, asimismo, las importaciones de maquinaria y material de transporte (20,1%) productos químicos (19,8%) y materias primas (19,7%), aunque en general y excepto estas últimas, crecieron en menor cuantía que el año anterior en igual período. El crecimiento de los productos alimenticios importados (14,4%), se debió fundamentalmente al mayor dinamismo en la compra de bebidas y tabacos (31,8%).

Mercado de divisas

CAMBIOS OFICIALES DEL DIA 18 DE OCTUBRE

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	150,293	150,653	150,770	151,130
1 Dólar canadiense.....	121,692	122,405	122,349	122,793
1 Franco francés.....	19,004	19,062	18,986	19,043
1 Libra esterlina.....	225,229	226,371	226,441	227,586
1 Libra irlandesa.....	179,975	181,009	179,793	180,827
1 Franco suizo.....	71,537	71,879	71,607	71,949
100 Francos belgas.....	284,888	286,113	285,063	286,285
1 Marco alemán.....	58,093	58,345	58,008	58,259
100 Liras italianas.....	9,553	9,582	9,550	9,579
1 Florín holandés.....	51,760	51,974	51,759	51,972
1 Corona sueca.....	19,355	19,426	19,374	19,445
1 Corona danesa.....	16,039	16,095	16,033	16,088
1 Corona noruega.....	20,634	20,712	20,652	20,729
1 Marco finlandés.....	26,716	26,828	26,758	26,869
100 Chelines austríacos.....	825,694	830,410	824,465	829,154
100 Escudos portugueses.....	120,911	121,396	120,954	121,438
100 Yens japoneses.....	64,759	65,054	64,847	65,142

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS			
Bilbao	246	246	
Bankinter	130	130	
Central	256	256	
Esp. Crédito ..	243	245	
Exterior	218	218	
Hispano	207	207	
Popular	223	223	
Santander	236	237	
Vizcaya	309	309	
Ponferrada ...	82 EX	82	
Seat	25	23,50	
Tubacex	46	46	
QUIMICAS			
Cross	25,25	25,50	
Papelera Esp. .	26	27,25	
Petróleos	102,50	102,75	
Petroliber	140	143	
Petromed	332	334	
Resinera	—	230	
Sniace	40	41	
Torras Hostench	—	—	
INV. MOBILIARIA			
Cartinbao	113	115	
Fibansa	D. 142	136	
G. Inversiones .	77	79	
Patrisa	—	208	
Popularinsa ...	211	214	
ELECTRICAS			
Española	46,75	48	
Fecsa	47,50	47,75	
Iberduero	42,25	43,50	
Sevillana	46,75	47,75	
U. E. Fenosa ..	48	47	
INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES			
Dragados	142	140	
Urba Metro ...	— EX	—	
Urbis	25,50	26	
Vallehermoso .	62	63	
ALIMENTACION			
Ebro	360	362	
El Aguilá	118	D.124	
Koipe	178	—	
Tabacalera ...	137	135	
SIDEROMETALURGICAS			
Altos Hornos ..	11,25	11	
Citroën Hisp. .	—	30	
Duro Felguera .	270	271	
Fasa Renault ..	135,50	141,50	
Motor Ibérica .	36	36	
VARIAS			
Corp. Bancobao	—	—	
Campsa	—	—	
Catalana Gas ..	—	D.50	
Pebsa	—	—	
Telefónica	88EX	88,50	

Una nueva edición del Premio Planeta

«Sargento de archivo» era el lema de la novela que, en las últimas horas que precedieron a la concesión del Premio Planeta en su XXXII edición, se daba como segura ganadora en el ambiente eminentemente literario que se respiraba en los salones del barcelonés hotel Princesa Sofía. Críticos, comentaristas, novelistas y otros muchos vinculados directamente a la literatura, coincidieron este año en que dicho libro sería el ganador, aventurado también por el propio editor, José Manuel Lara, aunque sin que ello quisiera decir que todo estaba seguro, porque en ediciones anteriores las preferencias del editor luego no coincidieron con la totalidad del jurado. Pero, esta vez, sí, y «Sargento de archivo» fue la no-

ta Moncho Borrajo, agudo, crítico, violento y hasta agrio en ocasiones, pero siempre inspirado.

Junto a los nombres citados, otra larga lista de personalidades de las artes, las letras, la política, el espectáculo, el periodismo, la música..., asistieron al acto, en el que el conseller de Economía y Finanzas de la Generalidad, Josep Maria Culler, hizo entrega de los premios, 8 millones de pesetas para el ganador y 2 para el finalista. Este año no se ha otorgado premio a la novela con mejores cualidades cinematográficas, que en 1982 ganó, por cierto, el segoviano Juan Pablo Ortega.

LAS DOS OBRAS

La novela ganadora, cuyo título verdadero es «La guerra del general Bermúdez», cuenta la vida del coronel Escobar, de la Guardia Civil, que por su honor militar se mantuvo fiel a la República el 19 de julio de 1936 en Barcelona. Fue general en jefe del Ejército republicano en Extremadura y fusilado en Montjuich en 1940, «por traición», pero se le rindieron honores militares.

La novela finalista, «La canción del pirata», de Fernando Quiñones, es una recreación novelesca de ambientes y personajes del siglo XVII, entre la historia y la aventura legendaria, relato trepidante de amores, picaresca, viajes aventureros y crímenes.

Fernando Quiñones es gaditano (1931) y vive en Madrid dedicado a la literatura.

LA HISTORIA DEL PREMIO PLANETA

El premio literario instituido por Editorial Planeta fue otorgado por primera vez el 12 de octubre de 1952, en Madrid. El primer Planeta fue para la novela de Juan José Mira «En la noche no hay caminos». Formaron el tribunal calificador los señores Lara, González-Ruano, Pedro de Lorenzo, Romero de Tejada, Tristán la Rosa y Gregorio del Toro, presididos por Bartolomé Soler. La cuantía del premio fue de 40.000 pesetas y quedó como finalista «Tierra de promisión», de S. Fernández Nicolás. De 1953 a 1958 el importe del premio fue de 100.000 pesetas, siendo sus ganadores durante esos años: en 1953, «Una casa con goteras», de Santiago Lorén, en 1954, «Pequeño teatro», de Ana M.^a Matute, en 1955, «Tres pisadas de hombre», de Antonio Prieto, en 1956, «El desconocido», de Carmen Kurtz, en 1957, «La paz empieza nunca», de Emilio Romero, en 1958, «Pasos sin huellas», de Fernando Bermúdez de Castro. A partir de 1959, y hasta 1965, el premio se eleva a 200.000 pesetas y su concesión tiene lugar en Barcelona de un modo definitivo. Los ganadores de estos años fueron: 1959, «La noche», de Andrés Bosch, 1960, «El atentado», de Tomás Salvador, 1961, «La mujer de otro», de Torcuato Luca de Tena, 1962, «Se enciende y se apaga una luz», de Angel Vázquez, 1963, «El cacique», de Luis Romero, 1964, «Las hogueras», de Concha Alós, y 1965, «Equipaje de amor para la Tierra», de Rodrigo Rubio. En 1966 la cuantía del premio se eleva a 250.000 pesetas, siendo ganadora la novela «A tientas y a ciegas», de

Marta Portal. En 1967 José Manuel Lara, creador y patrocinador del premio, convierte el Planeta en uno de los más importantes del mundo al dotarlo de un millón de pesetas, que se adjudica a Angel M.^a de Lera por «Las últimas banderas». En 1968 el premio corresponde a «Con la noche auestas», de Manuel Ferrand, en 1969 el ganador es Ramón J. Sender con «En la vida de Ignacio Morrel», en 1970 corresponde a «La cruz invertida», de Marcos Aguiñis, en 1971, a «Condenados a vivir», de José María Gironella, en 1972, a «La cárcel», de Jesús Zárate. Para 1973 la cuantía del premio se eleva a dos millones de pesetas, siendo ganadora la novela «Azaña», de Carlos Rojas, en 1974 es premiada «Icaria, Icaria...», de Xavier Benguerel, otorgándose por primera vez un accésit de 500.000 pesetas a la obra finalista, «Gran Café», de Pedro de Lorenzo. En 1975 correspondió el premio a «La gangrena», de Mercedes Salisachs, siendo el finalista en esta ocasión «El pájaro africano», de Víctor Alba. En 1976, año en que se cumplían las bodas de plata del premio, éste fue ganado por Jesús Torbado con su obra «En el día de hoy», quedando finalista Alfonso Grosso con «La buena muerte». En 1977, el Premio fue para «Autobiografía de Federico Sánchez», de Jorge Semprún, resultando finalista Angel Palomino con «Divorcio para una virgen rota». En 1978 fue ganadora la obra «La muchacha de las bragas de oro», de Juan Marsé, resultando finalista «Los invitados», de Alfonso Grosso, y en gracia a la calidad de esta novela el jurado elevó la cuantía del accésit a dos millones de pesetas. En 1979 el premio correspondió a «Los mares del Sur», de Manuel Vázquez Montalbán, siendo finalista en esta ocasión «Las mil noches de Hortensia Romero», de Fernando Quiñones. En 1980 la obra ganadora fue «Volaverunt», de An-



Fernando Quiñones, finalista

tonio Larreta, siendo finalista «El aire de un crimen», de Juan Benet. En 1981 resultó vencedor Cristóbal Zaragoza por su novela «Y Dios en la última playa», superando en la postrera votación a «Llegará tarde a Hendaia», de José María del Val. Finalmente, el pasado año la obra ganadora fue «Jaque a la dama», de Jesús Fernández Santos, y quedó finalista «La conspiración del Golfo», de Fernando Schwartz. En 1976, al celebrar el premio las bodas de plata, su cuantía ascendió a cuatro millones, y en 1979 se elevó a ocho millones y se mantuvo el accésit en dos millones de pesetas, cifras que continúan vigentes en la presente edición de 1983.

ESCAPARATE

«SED DE AMOR»

El escritor japonés Yukio Mishima se suicidó haciéndose el harakiri en el año 1970. Su corta existencia, sin embargo, dejó una colección de títulos que le califican como un buen escritor. En esta novela retrata unos personajes muy cualificados de la postguerra, sobresaliendo la figura femenina de Etsuko, cuya agitada vida mantiene sobre sí toda la atracción de la trama de la novela. (Edita Carali).

«PAGO DE TRAICION»

Marta Portal, asturiana, autora de varias publicaciones, vuelve a la novela con este libro escrito correctamente. Su sensibilidad femenina se vuelca en el estudio que de sí misma hace la protagonista al ir repasando las distintas etapas de su vida, en la que hay dos figuras centrales en torno a las que gira su existencia: la madre y el esposo, ambos fallecidos. Una vuelta al pasado que sirve a la mujer para descubrir cosas que antes no había llegado a ver o alcanzar. (Edita Planeta).

LECTURAS JUVENILES

Nuevas ediciones de tres títulos de la popular colección «Moby Dick. Biblioteca de Bolsillo Junior», especialmente preparadas para lectores jóvenes. Se trata de «UNA AVENTURA EN EL AIRE», de Jack London, título del primero de los siete relatos breves que se incluyen en esta tercera edición del tomo. También en tercera edición aparece «LA CABAÑA DEL TIO TOM», esa gran y popularísima novela de Harriet Beecher Stowe convertida en auténtico clásico de la literatura universal. Finalmente, «LA GITANILLA», de Miguel de Cervantes, en segunda edición. Los tres libros llevan unas excelentes ilustraciones; las de los dos últimos son, respectivamente, de Herbert W. Martin y Santi Artigas. (Edita La Gaya Ciencia).

«VANITY ROW»

W.R. Burnett es un veterano autor de novelas de aventuras y del género de misterio, que en la presente plantea el entorno que crea un asesinato cometido en un lugar famoso donde se reúnen, con frecuencia, personajes de la alta sociedad, aunque todos ellos con su correspondiente historial, muchos nada recomendables. La narración está escrita con soltura y resulta de interés. (Edita Noguer. Col. Esfinge).

«EL NACIMIENTO DE LOS EE. UU. 1763-1816»

Otro nuevo volumen que se suma a la Historia Universal Asimov, con las características propias de la colección. El prolífico y versátil escritor lanza ahora este primer tomo sobre la historia de los Estados Unidos, al que seguirán otros dos conteniendo los periodos posteriores al ahora comprendido. El libro lleva varias ilustraciones y se cierra con una cronología de fechas relevantes. (Edita Alianza).

«CUADERNOS DE LA TRANSICION»

En 1977 se publicó «Diario de un ministro de la Monarquía», libro en el que José María de Areilza explicaba, desde su punto de vista, la evolución de los primeros meses en la instauración de la democracia en España. El volumen que ahora ofrece viene a ser la continuación de aquél, pues abarca desde el momento en que el señor Areilza dejó de ser ministro de Asuntos Exteriores hasta los últimos días de marzo de 1977 en que salió del Partido Popular y dejó el mando del Centro Democrático. (Publica Planeta. Col. Espejo de España).

«PUERICULTURA»

Carmen Butiñá Jiménez, titulada en Puericultura, es la autora de este libro de algo más de 300 páginas, bien ilustrado, en el que se explican ampliamente mediante textos, esquemas, gráficos y dibujos, todas las cuestiones directamente relacionadas con el embarazo, la primera infancia y la pubertad. Si para los profesionales puede ser de mucha utilidad, también para las madres resultará de una gran orientación. (Edita CEAC. Biblioteca de Puericultura).

«UNA JUVENTUD»

Patrick Modiano, galardonado escritor francés (1945), ofrece en esta novela un argumento muy actual, que protagoniza la juventud de su generación, llevada de una especial problemática hacia los acontecimientos cotidianos; un relato-testimonio de indudable interés humano y social. Traducción de Carlos R. de Dampierre (Publica Alfaguara).

«PEQUEÑOS CUENTOS MISOGINOS»

Patricia Highsmith (Texas, 1921), vuelca en los diecisiete relatos cortos que se recopilan en este libro, una especial saña contra la mujer, en relatos irónicos y fustigantes, en los que la especie masculina tampoco resulta bien librada. Traducción Maribel de Juan. (Edita Alfaguara).

P.M.C.



José Luis Olaizola, ganador este año del premio

vela que se proclamó vencedora minutos antes de la una de la madrugada del pasado día 15, fecha tradicional de la adjudicación del premio, elegida por el editor en homenaje a su esposa, de nombre Teresa.

Alrededor del millar de personas se reunieron en uno de los salones del hotel en la cena organizada para dar a conocer el fallo. Y muchas de ellas acertaron la «quiniela» de cuatro resultados al colocar correctamente los cuatro títulos que se mantuvieron en la última votación, que dio, finalmente, el resultado siguiente. Ganadora, «Sargento de archivo», de Carlos Bermúdez, pseudónimo, finalista, «La canción del pirata», de Fernando Quiñones, en tercer lugar, «Las libretas chinas», de Carmen Gómez Ojea, y en cuarto puesto, «Cuarto y reválida», de Juan Ramón Iborra.

Carlos Bermúdez fue el seudónimo utilizado por el novelista José Luis Olaizola, donostiarra, 56 años, casado, ocho hijos, abogado aunque no ejerce y con domicilio en la provincia de Madrid, varios títulos novelísticos en su haber y algunos destacados premios.

La fiesta tuvo como colofón un largo final en el que intervinieron como presentadores José Llorens «Chufu», Jesús Herminida, Alfredo Amestoy, Juan Castelló Rovira y José María García. Ellos se encargaron de entrevistar a Antonio de Senillosa, Mary Santpere, José Oneto, Baltasar Porcel, Adolfo Marsillach, Joaquín Soler Serrano, Antonio Puigvert, Fernando Sánchez Dragó, José Luis Balbín y Fernando Vizcaino Casas. En las entrevistas hubo de todo, aciertos, desaciertos, ovaciones, aplausos y hasta silbidos de grueso calibre para presentadores y entrevistados. El punto final estuvo a cargo del humoris-

URSS-RDA:

SEVERA ADVERTENCIA A LA RFA SOBRE LOS EUROMISILES

Moscú.—Moscú y Berlín divulgaron ayer un severo comunicado conjunto después de la visita a la República Democrática Alemana del ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromiko.

En el comunicado se advierte a la República Federal Alemana sobre la inminente instalación en su suelo de los nuevos cohetes nucleares de medio alcance de la Alianza Atlántica.—Efe.

LA R.F.A. INFORMARA A SHULTZ DEL ENCUENTRO GROMIKO-GENSCHER

Halifax.—El secretario de Estado norteamericano, George Shultz, afirmó ayer que dos altos funcionarios del Gobierno de la República Federal de Alemania (RFA) van a ser enviados a Washington para informarle sobre la entrevista mantenida el fin de semana último entre los ministros soviético y alemán occidental, Andrei Gromiko y Hans Dietrich Genscher, respectivamente.

Después del encuentro con Gromiko, Genscher aseguró que no estaba seguro de si la Unión Soviética se propone o no continuar las conversaciones de Ginebra con Estados Unidos sobre los euromisiles en el caso de

34 personas, ejecutadas en China

Pekín.—Un total de 34 personas han sido ejecutadas en los últimos días en Pekín, en el curso de la segunda serie de ejecuciones colectivas en la capital china desde que fue desencadenada una campaña de ámbito nacional contra la criminalidad.

Entre los ejecutados, figuraban dos mujeres. Los crímenes de los reos han sido, entre otros, asesinatos, secuestro y tráfico de mujeres, robos y violaciones.

que, como está previsto, comiencen a desplegarse los misiles Pershing 2 y de crucero a finales de año. Se atribuyó a Gromiko la afirmación de que el acuerdo aún es posible, pero que tendría que alcanzarse antes del despliegue. «Me alegra oír eso», dijo Shultz en el curso de una visita a Halifax (Nueva Escocia), en la que se entrevistó con su colega canadiense, Allan Maceachen.

Su colega canadiense destacó que Ottawa, al permitir las pruebas de misiles de crucero en su territorio «ha demostrado su solidaridad con los aliados».

Por otra parte, la URSS desafió ayer a Occidente, en un debate en las Naciones Unidas, a adoptar una «congelación» nuclear, suspendiendo los ensayos y renunciando al lanzar el «primer golpe».

El sudario de Cristo, donado a la Santa Sede

Ciudad del Vaticano.—La reliquia de la Santa Sábana, el sudario que, según la tradición, envolvió el cuerpo de Cristo en el sepulcro de Jerusalén, ya es propiedad de la Santa Sede.

El acta de cesión de la insignie reliquia se firmó ayer en el Vaticano, cumpliéndose así la disposición testamentaria de Humberto II de Saboya, último rey de Italia, fallecido el 18 de marzo pasado en Ginebra.

Firmaron el documento, en nombre de la Santa Sede, el cardenal Agostino Casaroli, secretario de Estado del Papa, y tres representantes de la dinastía italiana que era propietaria de la reliquia, conservada en la catedral de Turín desde 1578.

Al final de la breve ceremonia, el cardenal Casaroli manifestó el agradecimiento de Juan Pablo II por «el gesto deferente del difunto rey y por los sentimientos de devoción hacia la sede apostólica que lo han inspirado».—Efe.

INTENSOS COMBATES AMENAZAN EL ALTO EL FUEGO EN LIBANO

Pueden frustrar el diálogo de reconciliación nacional previsto para mañana

Beirut.—Un violento enfrentamiento entre el Ejército libanés y fuerzas antigubernamentales ha podido acabar esta mañana con el alto el fuego y frustrar el diálogo de reconciliación nacional aún antes de que éste comenzara.

Los enfrentamientos armados, que se prolongaron anoche en el extrarradio sur de la capital, en las montañas surorientales y en varios puntos de la carretera Beirut-Damasco, han alcanzado esta mañana una gran intensidad en las colinas que se extienden de Shuk el Gharb hasta a ciudad de Aley.

Según «Radio Beirut», los choques armados comenzaron a última hora de la tarde de ayer al ser atacadas las posiciones del Ejército regular en la carretera Beirut-Damasco, y se extendieron rápidamente a los barrios meridionales y a las colinas que dominan la capital desde el sureste.

Los combates, de una intensidad inigualada desde que se acordó el alto el fuego el 26 de septiembre último, se producen cuando falta sólo un día para que comience la conferencia de reconciliación nacional, prevista para mañana, jueves, en el aeropuerto internacional de Beirut.—Efe.

CHILE

Llamamiento del Papa a la reconciliación

Santiago de Chile.—El Papa Juan Pablo II, en un mensaje a la duodécima semana social de Chile, ha hecho un llamamiento a los chilenos exhortándoles a la reconciliación, a superar las diferencias y a lograr la unión.

En su mensaje, el Papa insta a los participantes y a los chilenos en general, en comunión de sentimiento de fe, a adelantar la ineludible tarea de construir el país, buscando decididamente la perfección integral del ser humano y el bien común de la nación.—Efe.

PRORROGADO EL MANDATO DE LAS FUERZAS DE PACIFICACION

Naciones Unidas.—Por trece votos a favor y las abstenciones de Polonia y la Unión Soviética, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas decidió ayer prorrogar el mandato de las

Fuerzas de Pacificación de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL).

El mandato de las Fuerzas de la ONU expiraba hoy, pero a petición de Líbano, el Consejo de Seguridad se reunió ayer para hacer consultas sobre la cuestión.—Efe.

«Centroamérica tiene arreglo sin EE. UU.», dice Moscú

Moscú.—El diario soviético «Pravda» advirtió hoy a Estados Unidos que la condición «indispensable» para una solución del conflicto centroamericano es el «cese de toda injerencia, no sólo militar sino también diplomática», de Washington.

Según el órgano del Partido Comunista Soviético, los problemas centroamericanos «deben resolverlos sólo los centroamericanos». Es la primera vez —señalan los observadores— que Moscú exige no sólo el cese de la intervención militar de Washington sino que niega a éste todo «derecho» a inmiscuirse, incluso diplomáticamente.

PANORAMICA

EE.UU. Los Estados Unidos protestaron ayer ante la Unión Soviética por las interferencias de pesqueros soviéticos en las labores norteamericano-japonesas de búsqueda de los restos del «Jumbo» surcoreano, derribado el pasado 1 de septiembre.

MEJICO: Varios estudiantes y agentes de Policía resultaron heridos en el curso de las manifestaciones celebradas ayer en Méjico como consecuencia de la convocatoria del «paro cívico nacional».

ARGENTINA: El Gobierno militar argentino decretó ayer la libertad de 243 detenidos políticos que se encontraban a disposición del poder ejecutivo.

VENEZUELA: La educación primaria oficial ha quedado parcialmente paralizada a consecuencia de la huelga general convocada por la «Federación Venezolana de Maestros». El motivo de este paro es la negativa del Ministerio de Educa-

ción a firmar un nuevo contrato colectivo que incluya un aumento salarial del diez por ciento a los educadores.

BOGOTA

31 muertos en accidente de tráfico

Bogotá.—Treinta y una personas resultaron muertas anoche en Bogotá al incendiarse el autobús en que viajaban, después de precipitarse por una pendiente y chocar contra una casa.

Debido a la rapidez con que se quemó el vehículo, sólo cinco personas, entre ellas el conductor, lograron salvarse.

El autobús, al que le fallaron los frenos, transportaba trabajadores hacia Medellín, segunda ciudad de Colombia y principal centro industrial.—Efe.



Rogad a Dios por las almas de

Isabel Marchito Magariño

Falleció el día 6 de septiembre de 1983

Benito de la Fuente Maderuelo

Falleció el día 8 de mayo de 1951

Matilde Herranz Gómez

Falleció el día 16 de febrero de 1958

Tomás de la Fuente Herranz

Falleció el día 23 de abril de 1959

Guillermo de la Fuente Herranz

Falleció el día 8 de abril de 1938

Inés de la Fuente Herranz

Falleció el día 18 de noviembre de 1974

D. E. P.

FRANCISCO DE LA FUENTE HERRANZ, agradece una oración por el eterno descanso de su esposa, padres y hermanos.

El funeral, que tendrá lugar en la parroquia de Revenga el próximo sábado, día 22 de octubre, a las 5 de la tarde, será aplicado por su eterno descanso.



Rawalpindi (Pakistán) Los musulmanes chiítas de Rawalpindi conmemoran estos días el 1.400 aniversario del martirio del Iman Hussain, nieto del profeta Mohammad, ocurrido en los llanos de Karbela. En la foto, dos hombres se flagelan para conmemorar el décimo día del Murrwan, el primer mes del año islámico. (Telefoto EFE-AP)

Banco del Oeste

Exclusivamente al servicio de Castilla - León

*

Sucursales y Agencias

*

AVILA	AVILA, Of. Pral. AREVALO AREVALO, Agencia 1	SALAMANCA	SALAMANCA, Of. Pral. SALAMANCA, Agencia 1 SALAMANCA, Agencia 2 SALAMANCA, Agencia 3 SALAMANCA, Agencia 4 ALBA DE TORMES BEJAR CANTALAPIEDRA CIUDAD RODRIGO FUENTE DE SAN ESTEBAN GUIJUELO LEDESMA LUMBRALES PEÑARANDA DE BRACAMONTE TAMAMES VITIGUDINO
BURGOS	BURGOS, Of. Pral. BURGOS, Agencia 1 BURGOS, Agencia 2 ARANDA DE DUERO ARANDA DE DUERO, Agencia 1 BELORADO BRIVIESCA LERMA MEDINA DE POMAR MIRANDA DE EBRO VILLARCAYO VILLASANA DE MENA	SEGOVIA	SEGOVIA, Of. Pral. CUELLAR
LEON	LEON, Of. Pral. LEON, Agencia 1 LEON, Agencia 2 ASTORGA LA BAÑEZA LA BAÑEZA, Agencia 1 BEMBIBRE BOÑAR CACABELOS FABERO DEL BIERZO MATALLANA DE TORIO POLA DE GORDON PONFERRADA PONFERRADA, Agencia 1 SAHAGUN SANTA MARIA DE ORDAS TORENO VALENCIA DE DON JUAN VEGAS DEL CONDADO VILLABLINO VILLAFRANCA DEL BIERZO	SORIA	SORIA, Of. Pral. ALMAZAN
PALENCIA	PALENCIA, Of. Pral. PALENCIA, Agencia 1 PALENCIA, Agencia 2 AGUILAR DE CAMPOO CERVERA DE PISUERGA GUARDO SALDAÑA VENTA DE BAÑOS	VALLADOLID	VALLADOLID, Of. Pral. VALLADOLID, Agencia 1 VALLADOLID, Agencia 2 VALLADOLID, Agencia 3 VALLADOLID, Agencia 4 MEDINA DE RIOSECO MEDINA DEL CAMPO NAVA DEL REY OLMEDO PEÑAFIEL TORDESILLAS TUDELA DE DUERO
		ZAMORA	ZAMORA, Of. Pral. ZAMORA, Agencia 1 ALCAÑICES BENAVENTE TORO VILLALPANDO

UN BANCO PARA NUESTRA AUTONOMIA

Banco
del Oeste



La competición nacional cobró su primer lleno de la temporada en Segovia en el encuentro LA ESCUELA-TOLEDEPORT celebrado en el Serichol el pasado domingo. Del juego en la cancha más adelante hablaremos, reflejemos ahora la gran aceptación que el encuentro tuvo y quizá por ello haya que intentar, por parte de los dos clubes segovianos, que lo ocurrido el pasado domingo a la hora de que la tribuna acogiera a los espectadores, no vuelva a suceder. Nos parece muy bien lo que LA ESCUELA hizo al dejar pasar libremente a muchos niños, pero también hay que tener en cuenta que ocupan un lugar físico en la grada y que es una entrada menos la que hay que vender. El hecho de que durante muchos minutos unos espectadores hubieran de recriminar a otros el tener que pasar —ya comenzado el encuentro—, a la parte posterior de la tribuna, hay que evitarlo. Seguramente con la experiencia del encuentro que citamos no volverá a pasar lo mismo. Claro que también es necesario para ello alguna clase de colaboración por parte de los aficionados.

LIGA NACIONAL-DIVISION DE HONOR

C.T.I., 3 (Sánchez, García y Aitor)

VOGUE, 3 (Valentín, 2 y Chiqui).

FORMACIONES: C.T.I. San Martín; Sánchez, García, Alonso, J. Ramón, Manrique, Andujar, Aitor, Rodolfo y Sancho.

VOGUE: Mate, Valentín, Manolo, Chiqui, Esteban, Marino, Varas, Ignacio, Manolo y Brioso.

ARBITRO: Dirigió, con poco acierto técnicamente, el madrileño Rivas.

En la cancha de los Agustinos de Pozuelo se disputó este encuentro con muy poco público en las gradas.

Sin duda éste ha sido el mejor encuentro de los tres que hasta el momento se han jugado en la liga por parte de VOGUE. El refuerzo de Valentín —lesionado hasta ahora—, hizo que el equipo fuera un tanto diferente a lo que viéramos en encuentros anteriores. En la primera parte —la mejor de los segovianos—, consiguieron marcharse al vestuario con ventaja de 0-2. Era fruto de su mejor juego y, sobre todo, marcaje.

Nada más comenzar la segunda mitad el VOGUE vuelve a marcar y daba la impresión de que el partido no se les marcharía de las manos, pero los jugadores —quizás por sentirse excesivamente satisfechos de su resultado—, se olvidaron de marcajes y el C.T.I. dio la vuelta al marcador y empató el partido. Entendemos que ese punto jamás se les debió escapar a los visitantes, entre los que hay que destacar a MATE, que estuvo muy seguro, y VALENTIN. En el equipo madrileño el mejor, aunque no jugara todo el partido, Aitor.

LA ESCUELA-CAJA SEGOVIA, 3 (Luis, Marcos y Malaquías). TOLEDEPORT, 9 (Betho, 3, Mauro, 4 y Laguna, 2)

¡Eso sí es jugar de verdad al

fútbol sala!. El comentario elogioso era el «santo y seña» de los espectadores al término del encuentro disputado el pasado

CLAUDIO MORENO, 5 (García, 2, Ignacio, Justo y Jesús). Encuentro emocionante en el que sorprendió el rápido juego



Mauro y Betho, los dos brasileños del Toledoport



Un momento del partido La Escuela-Toledeport

domingo en el Serichol con lleno total y con un buen número de espectadores que no tuvieron acceso al recinto por falta de entrada. Casi 40.000 pesetas de recaudación. Un récord.

FORMACIONES. La Escuela-Caja Segovia. Pastor, Luis, Susi, Marcos, Malaquías, Cuéllar, Mariano e Illana.

Toledeport, Dengra, Capón, Mauro, Laguna, Betho, Orozco, Ricas, Gómez, Heredero y Paniagua.

Arbitro: García Arista, madrileño. No tuvo problemas. Hubo mucha deportividad en la cancha.

Al encuentro asistió VILDA, entrenador-preparador de INTERVIU que venía como observador del equipo toledano.

Del partido sólo cabe decir que la superioridad técnica de el equipo de Toledo fue incuestionable. MAURO demostró ser un «genio» del sala y todo el juego se centró en él y en su ragate. Betho, su compatriota, no es de su «altura», si bien sabe situarse perfectamente para el remate. Claro que sería poco menos que imposible el olvidar a LAGUNA, cuyo disparo a puerta es de una seguridad fuera de lo normal. Con ello «a cuestras» poco podía hacer La Escuela, si además no podía contar con jugadores como Diego, J. Antonio, Javi, Cerezo, etc. De cualquier forma el encuentro se habría perdido, pero no por tanta diferencia.

Lo importante es que en el espectador «caló» el juego que se realizó y servirá —sin duda—, para que la liga tenga un gran aliciente.

Destacar por La Escuela a Pastor, muy seguro pese a los «nueve» y a Luis, con más seguridad cada día.

LIGA PROVINCIAL

ADA BRUJAS, 5 (Gelete, 2, Satur, Cuesta y Javier).

de Claudio Moreno, que tuvo grandes oportunidades de haber ganado el partido.

Buena la labor arbitral del cuellarano, De Pablos Cuesta.

D. CAMILO, 3 (Lucinio y Montes, 2)

MODAS SOFIA, 3 (Santiago, M. Angel y Garrido)

No careció de emoción el encuentro. Más acierto en las filas de D. Camilo en la primera parte en la que ganaba por 3-1. El

ANNISA, 4 (Herrero, 2, Manolo y Chema)

PUB SALEM, 2 (Jiménez y Javier)

Muy similar la actuación de Annisa a la que la pasada campaña. El equipo no ha cambiado mucho y ello ayuda en el juego de conjunto. Lo más destacable del partido, aparte la labor de Manolo y Titi, en los vencedores y Sancho, en los vencidos, el error arbitral al no conceder al Salem un gol en el que el balón, que entró dentro de la portería, pegó en el hierro y salió. Poca vista de Llorente Callejo.

FOTOCOPIADORAS CANON 1, (Fernando)

HOGAR TAPICERIAS, 3 (Segovia, Barranco y Tafa)

Salen en ésta liga como favoritos los del Hogar. Y aunque su juego en éste primer encuentro que disputaban no fuera muy efectivo y si nervioso, el resultado nunca les fue desfavorable. Canon, en esta ocasión, muy flojo. Sin embargo hay que destacar a su portero.

LA TERTULIA, 2 (J. Luis y Manolo)

ASEGURADORA MUNDIAL, 4 (Javi, Miguel, Antonio y Carlos)

Sorpresa constituyó el ver jugar un buen sala al joven equipo cuellarano. Siempre fue superior a La Tertulia, cuyo juego deslazado no recuerda en nada al del equipo de la temporada anterior. Por la Aseguradora fenomenal el juego del juvenil Javi, todo un excelente rematador y creador de juego.

Dámaso Martínez dirigió éste encuentro, hubo de enseñar tarjeta amarilla a Manolo por una dura entrada.

CAJA NAVA, 2 QUINTANAR, 1

Encuentro muy igualado el jugado en el pabellón cubierto de Nava de la Asunción y en el que sólo en los minutos finales pudo ganar el equipo de casa. Deportividad en ambos.

de tres meses van a disputar el torneo para niños de más solera y buena organización de Segovia. Los partidos se juegan todos en la cancha del Serichol.

Este torneo forma parte de la olimpiada infantil, de la que ya hablaremos, y que comenzará próximamente en otras actividades.

Categoría 8-9 años

Churr. Marmel, 2, Quintanar «A», 9.

El Clán «A», 4, Quintanar «C», 4.

A. V. S. José, 5, La Berza, 1. Quintanar «B» - Salinero, aplazado.

10-11 años

A. V. San José, 1, Quintanar «A», 4.

Las Chicas, 3, El Clan «A», 2.

Deps. Mariano, 2, Salinero, 5.

D. Braulio, 1, Quintanar «B», 7.

Bar Basilio, 5, Quintanar «C», 0. El Clán «B», 2, T.N.T., 3.

12-13 años

Escayolas Manolo, 1, San Remo, 5.

Annisa, 2, Quintanar «C», 1.

Quintanar «B», 2, Churr. Marmel, 6.

Bar Basilio, 0, Quintanar «A», 2.

Las Chicas, 2, Deps. Everest, 8.

P. Matesanz, 3, A. V. S. José, 2.

I TORNEO PEÑA REAL MADRID (7.ª jornada)

11-14 años

P. Matesanz, 3, El Molino, 3.

A. V. S. José, 0, Quintanar, 8.

Churr. Marmel, 12, Tintorería Esma, 1.

Escayolas Manolo, 3, Electricidad Alve, 9.

Peña La Berza, 2, Vidaechea, 0.

Salinero - TNT, no presentado Salinero.

15-17 años

Quintanar, 1, Parquet Uclés, 0.



Participantes en el III Torneo Quintanar

empate nos pareció lo más justo por la reacción de Modas Sofia en la continuación.

CHURRERIA MARMEL, 6 (Rogerio, 5 y Velasco) BOUTIQUE GASCOS, 3 (Maroto, 2 y Alberto)

Muy bien organizado el juego de los vencedores que se hicieron acreedores en todo momento a la clara y contundente victoria lograda. Gustó mucho el juego, rápido y rematador, de Rogerio.

Pésimo el arbitraje de Vegas. Se equivocó en cada una de las ocasiones que pitaba, pero mucho más en las que omitió.

EL SABADO VOGUE-ARQUITECTURA

A las 6.30 de la tarde del próximo sábado se jugará éste encuentro de la cuarta jornada de liga. Partido que promete ser interesante, dado que Arquitectura, pese a no tener excesivas figuras en sus filas, aún es un buen conjunto. Será en la cancha del SERICHOL.

III TORNEO QUINTANAR

Comenzó el pasado sábado esta nueva edición de fútbol sala infantil que reúne en esta ocasión a un número muy cercano a los 500 protagonistas. A lo largo

Inter, 3, A.V. San José, 5. Bar Juanito, 3, Dinamita, 1. Tall. Bermar, 2, R. Madrid, 2. Peques, 2, Salinero, 0.

ENCUENTROS PARA EL SABADO

T.N.T.-Tintorería Esma, a las 4. Peña La Berza - Quintanar, a las 4.45.

Churr. Marmel - A.V. San José, a las 5.30.

El Molino - Escayolas Manolo, a las 6.15.

Electricidad Alve - Vidaechea, a las 7.

P. Matesanz - Salinero, a las 7.45.

J.M.^a
Fotos: Antonio

El Ministerio de Cultura no dará más dinero de las quinielas a los clubes

Madrid.— El ministro de Cultura, Javier Solana, manifestó ayer ante la Comisión del Congreso de Diputados que el sueldo máximo en el deporte no podrá sobrepasar el correspondiente a un director general de la Administración, que percibe tres millones y medio anuales de salario bruto.

La comparecencia de Solana, a instancias del Grupo Popular, se realizó para que el máximo responsable del deporte español informase del grado de cumplimiento de la ley de Educación Física y Deporte.

El ministro, en un momento de su intervención, dejó entrever que los clubes de fútbol no van a percibir aumento alguno en el porcentaje de quinielas, que asciende actualmente al uno por ciento, señalando textualmente que «si con el uno por ciento hay muchos clubes en bancarota, con el cinco, habrá muchos más».

El titular de Cultura centró su intervención en explicar a la Comisión que las subvenciones federativas, con crecimiento cero los pasados cuatro años, aumentarán un 24,8 por 100, y pa-

sarán a ser de 4.777 millones de pesetas, sobre los 3.827 que se repartieron en 1983. El presupuesto del CSD aumentará casi un 30 por 100, pasando de los 14.044 millones a 18.019.

Explicó también los criterios que se seguirán para el reparto del dinero, enfocando más a «subvencionar la actividad deportiva que a mantener caducas estructuras burocráticas», y matizó que las Federaciones con recursos propios no podrán incluir entre los gastos generales aquellos generados por el personal.

Olimpismo

La prensa de la URSS insiste en que USA hace una campaña antisoviética

Madrid.— Las autoridades californianas fueron acusadas el pasado lunes por el diario soviético Izvestia de querer obstaculizar la presencia de los atletas de la URSS que participarán en los Juegos Olímpicos de Los Angeles, el próximo verano. Por medio de su corresponsal en Washington, el diario denuncia una campaña de adhesión a la idea de que el deporte soviético no debe estar presente en los próximos Juegos. La campaña está organizada, según esta versión, por determinados periodistas y grupos de personas del Estado de California.

Lo que es evidente, para el diario soviético, es que «determinados medios, en Estados Unidos, intentan crear unas condiciones insostenibles para la delegación soviética» durante su estancia en Los Angeles y pretende «torpedear el movimiento olímpico» al tomar como pretexto el incidente del avión surcoreano, derribado el pasado 1 de septiembre.

SEGUNDA REGIONAL ORDINARIA GRUPO 5.º

RIAZANO, 4,
CARBONERO, 1

Alineaciones

Riazano. Caballero, Alcón (Alonso), López, Martín, Jimeno, Barahona, Fernández, Yusta, Díez, Arribas, Gutiérrez.

Carbonero. Marino (Roberto), Manso, Gil II, Pascual, Arranz, Sevillano, Casas, Palacios, Mayo II, Rodríguez, Sanz (Cobas).

Arbitro: Sr. García Cantarero, que no gustó a nadie, dejó de señalar un claro penalty que le hicieron a Palacios, en el primer tiempo.

El resultado no refleja, ni mucho menos el juego desarrollado en el campo. Bastaron 5 minutos y 3 goles, en fallos clamorosos, para entregar el encuentro los visitantes, como si de la fiesta de los Reyes Magos se tratara.

El Sporting Riazano no jugó para este abultado resultado, incluso a raíz de marcar el Carbonero, el juego de éste se creció y parecía que podía obtener algo positivo, pero fue un espejismo.

Tenemos que destacar una gran parada del meta local, Caballero, en un tiro a la escuadra, desde fuera del área, del jugador Casas, que llevaba marchamo de gol.

El próximo domingo, el Olombada, líder del grupo, juega en

Valdegalindo, para este encuentro se ha señalado «día del club» en Carbonero el Mayor.

Dionisio Escudero

CANTALEJO, 6,
SAN RAFAEL, 0

Cantalejo: Pedro, Alfonso, José Félix, Moisés, José A., Amando, Alfonso, Tinín, Fermín, Vicente y Zamarro. Rojete por Alfonso, y Julián por José Félix.

San Rafael. Miguel, Angel, José Carlos, Francisco, Gabriel, Marcelino, Enrique I. Casto y Enrique II.

Arbitro: Jesús G. Sancha.

Parece ser que al equipo briquero le sienta bien su propio terreno, el campo de El Hoyal, y que el número seis es su talismán, su amuleto. Porque es en su campo donde ha conseguido todas sus victorias, y es fuera de él donde ha sido derrotado. El partido del domingo se presentó sin muchos problemas y con gran número de facilidades. De entrada el Cantalejo se vio con superioridad numérica frente a un San Rafael que contaba tan sólo con nueve jugadores, reduciéndose su formación a ocho al tener que ser retirado uno de ellos por lesión. Partido, pues, fácil para el Cantalejo que no tuvo que esforzarse mucho en conseguir la victoria, aunque como nos comentaba un aficionado, a poco que hubieran luchado los trilleros habrían conseguido una victoria más amplia. Esperemos que el

próximo domingo se rompa la racha de derrotas en campo contrario y aumente la cuenta de los positivos.

Manuel Díez
Corresponsal.

AREVALO, 5
SEPULVEDA, 0

Alineaciones.

Arévalo. Miguel, Antonio, Gerardo, Juan, Herminio, Javier, Francisco (Jesús), Alfonso, Angel, Julio (Tejedor) y José.

Sepúlveda. Ignacio, Faustino, Arranz, Juan José, Trapero (Juan), Jesús, Vicente, Fernando, Francisco, Pedro Antonio y Luis Miguel.

Arbitro: Martín Rodríguez, del Colegio Castellano. Pecoó de casero en todas sus actuaciones. En el minuto 37 no señaló un claro penalty hecho a Pedro Antonio que podría haber variado el marcador cuando vencían los del Arévalo por 1-0.

Las salidas a otros terrenos de juego no les va mucho a los de Sepúlveda. Después de un buen juego desarrollado durante los primeros 45 minutos (prueba de ello es que acabó la primera parte perdiendo por 1 a 0), a partir del minuto 70, minuto en que marcó el Arévalo el segundo gol para su cuenta, los jóvenes sepulvedanos se vinieron abajo y los locales se crecieron hasta conseguir el 5-0.

Septempública
Corresponsal

Ajedrez

Continúa celebrándose el trofeo «Gómez de Caso»

La jornada del pasado domingo reunió en el Casino de La Unión a los treinta y dos jugadores clasificados, después de las dos primeras rondas celebradas, en el Torneo de Ajedrez «Gómez de Caso», fue de gran interés para los aficionados que presenciaron su desarrollo, ya que hubo partidas en las que el azar enfrentó a jugadores de gran clase, como la de Hernández-Del

Barrio, en la que el buen estilo y veteranía del primero hubo de ceder ante la gran talla y fuerza del segundo.

El sorteo de la cuarta ronda, que se jugará como de costumbre el próximo domingo a las 10 de la mañana, dió el siguiente resultado: González - Jesús Sanz, Martínez - Melquisedec García, Cecilia-Pérez, Del Barrio - Acinas, Jimeno - Mullor, Pedro M.ª García-José Sanz, Teodoro Sanz-Conchello y Gómez-Manuel-J. García.

Como se verá, con las selecciones de las rondas anteriores va en aumento la calidad del conjunto de los jugadores, por lo que todas estas partidas serán de gran interés, especialmente la confrontación Del Barrio-Acinas sin duda con categoría de final. Hay que resaltar la permanencia en el grupo de tres de los cuatro hermanos García Cob que están dispuestos en el presente Torneo a jugar un papel importante.

La organización del campeonato dispone que, a partir de esta ronda, será obligado el uso de reloj, asignándose dos horas a cada participante y considerándose eliminado el jugador que agote dicho tiempo, cualquiera que sea la situación de la partida.

Esta norma agiliza el desarrollo de los tableros y presta a las partidas un estilo acorde con la tónica de este Torneo que se caracteriza por su apertura a jugadores de todos los niveles y dinamismo en su desarrollo, estimulando a sus participantes en la búsqueda de las mejores combinaciones logradas en el menor tiempo posible.- J.S.

Curso oficial para monitores de minibasket

Organizado por la Federación Segoviana de Baloncesto, y autorizado por la Escuela Nacional de Entrenadores de la Federación Española, se celebrará el primer curso para monitores de minibasket del 31 de octubre al 11 de noviembre, en el pabellón del colegio «Hijas de Jesús», de 7 a 8,30 de la tarde.

Los requisitos para inscribirse en este curso son:

- Tener 16 años cumplidos.
- Presentar fotocopia del D.N.I.
- Fotografía tamaño carnet.

El plazo de inscripción concluirá el día 28 de octubre pudiéndose realizar, de 8 a 9 de la tarde, en las dependencias de la Federación Provincial sitas en la Casa del Deporte, avenida del Padre Claret, n.º 12.

CLASIFICACIONES

3.ª REGIONAL PREFERENTE Grupo VII

	J	G	E	P	F	C	P
VALSAIN.....	4	3	1	0	9	3	7
MOZONCILLO.....	5	2	3	0	8	5	7
La Cañada.....	4	3	0	1	10	7	6
Colmenarejo.....	4	3	0	1	9	4	6
G. AYLONESA.....	4	3	0	1	8	3	6
TUREGANO.....	5	3	0	2	8	5	6
Moralzarzal.....	5	1	4	0	14	12	6
CANTIMPALOS.....	5	2	1	2	10	8	5
MONTERESMA-W-DYC	4	1	2	1	6	6	4
PRADENA.....	5	1	2	2	7	10	4
SANCHUNIÑO AT...	5	1	1	3	8	8	3
La Pedriza.....	5	1	1	3	6	8	3
La Carretilla.....	4	1	1	2	4	8	3
At. Cercedilla.....	5	1	1	3	8	13	3
Collado Mediano.....	4	1	1	2	4	5	3
Molareño.....	4	1	1	2	7	9	3
VILLACASTIN.....	4	0	1	3	5	17	1

JUVENILES PREFERENTE CASTELLANA

	J	G	E	P	F	C	P
Leganés-A.....	5	4	1	0	12	8	9
Pegaso-A.....	5	3	1	1	18	6	7
Rayo Vallecano-B	5	3	1	1	14	7	7
Colonia Moscardó	5	2	3	0	7	3	7
At. Madrid-B....	5	2	2	1	17	8	6
Real Madrid-R...	5	2	2	1	9	8	6
Azuqueca.....	4	2	1	1	9	3	5
Calvo Sotelo....	4	2	1	1	11	9	5
Trival.....	5	1	3	1	12	13	5
G. SEGOVIANA.....	5	2	1	2	9	11	5
Alcalá-A.....	4	0	4	0	5	5	4
F.A. Soria-A....	4	1	2	1	6	6	4
Santa Bárbara...	5	2	0	3	9	11	4
El Pardo.....	5	1	1	3	7	12	3
Pedroñeras.....	5	1	1	3	9	15	3
Colegio Amores-A	5	0	2	3	4	8	2
Cañaverla.....	5	0	2	3	5	10	2
Virgen Soledad..	5	1	0	4	3	23	2

FUTBOL SALA (División de Honor)

	J	G	E	P	F	C	P
Int. Lloyd's.....	3	3	0	0	20	0	6
Teledeport....	3	3	0	0	17	5	6
Caja Postal....	3	2	1	0	7	3	5
Rayo GMR.....	3	2	1	0	12	7	5
Discolandia..	3	2	0	1	9	5	4
Radio 80.....	3	2	0	1	10	6	4
Europa 77....	3	2	0	1	5	8	4
Pinar-Seat....	3	1	1	1	7	6	3
CTI.....	3	1	1	1	10	9	3
CAJA SEGOVIA..	3	1	0	2	12	18	2
Opt. Alcoreón	3	1	0	2	10	16	2
El País.....	3	0	1	2	5	7	1
Arquitectura..	3	0	1	2	6	11	1
Vogue.....	3	0	1	2	5	10	1
Tenisport....	3	0	1	2	3	11	1
Aylo.....	3	0	0	3	3	19	0

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

	1 x 2
R. Sociedad - Español	x
Cádiz - Valencia	x x x
Zaragoza - Málaga	x
Salamanca - R. Betis	x
Barcelona - R. Madrid	x
At. Madrid - Valladolid ..	x
Sevilla - Gijón	x
Osasuna - Murcia	x
Mallorca - Ath. Bilbao	x x x
Hércules - Cartagena	x
Oviedo - Santander	x x x
Palencia - At. Madrileño ..	x x
Huelva - Linces	x
Celta - Elche	x x

El ganador del Planeta, El ciclo de cine árabe atrae la atención de la Semana de Valladolid

El valenciano Pedro Masip, de 71 años, que fue capitán ayudante de campo del general de la Guardia Civil, Antonio Escobar, cuya biografía mereció el último Premio Planeta, ha manifestado que el autor del libro galardonado, José Luis Olaizola, puede haber plagiado su guión cinematográfico sobre esta figura de la guerra civil española, escrito hace 14 años y registrada su propiedad intelectual en diciembre de 1982, según informa «El País».

Masip, comerciante de cítricos, hoy jubilado, estuvo junto al general Escobar entre el 17 de octubre de 1938 y el 1 de abril de 1939 en el frente de Extremadura. Está casado con una sobrina del biografiado, Angeles Cam-

pos Escobar, y confiesa convencido que «si todos los guardias civiles hubieran sido como el general, no habría habido guerra civil».

En una entrevista con Olaizola, en diciembre de 1982, le entregó el guión de cine sobre este caso. Al siguiente día del encuentro fue a registrar su propiedad intelectual «por lo que pudiera pasar».

Olaizola, ganador del premio con «La guerra del general Escobar», reconoce la colaboración de Masip para la reconstrucción de la biografía, y por ello le incluye en lugar preferente en la lista de agradecimientos que aparecerá en la primera edición del premio.

El ciclo de cine árabe está constituyendo una de las sorpresas más agradables de la Semana Internacional de Cine de Valladolid y erigiéndose en uno de los principales atractivos del certamen, sólo superado por la presencia de Yilmaz Guney, asediado constantemente por los informadores. La atención de buena parte de los citricos, como sucedió en años anteriores, se está desviando hacia los ciclos programados.

El ciclo de cine árabe y el homenaje a los realizadores españoles Luis Marquina y Carlos Serrano de Osma comenzaron su andadura con el inicio del

festival, mientras que el dedicado al novísimo cine francés, que ha despertado interés y expectación porque sus organizadores han declarado que puede ser el cine del mañana más cercano, se inaugurará mañana.

El ciclo se proyecta a partir del 24 de octubre en Madrid y más adelante en Barcelona, Za-

ragoza y Valencia, aunque no en su totalidad, es el más completo de cuantos se han programado hasta ahora.

Consta de 40 filmes de 14 países y está permitiendo comprobar la fuerte lucha de muchos realizadores árabes por hallar un lenguaje cinematográfico propio.

«EFE» difundirá en Estados Unidos noticias habladas

Washington.— La agencia «Efe» firmó ayer en Washington un acuerdo para la difusión del

primer noticiario hablado en español destinado al público norteamericano.

Ricardo Utrilla, presidente y director general de «Efe», y William J. Small, presidente de «United Press International» (UPI), firmaron lo que el presidente Ronald Reagan calificó de un «espléndido ejemplo de colaboración internacional en la obtención y distribución de noticias».

Todas las delegaciones de «Efe» servirán de fuentes directas de información para las 400 emisoras de habla hispana en ambos países.

FLASH FLASH FLASH FLASH

La Semana Internacional de Cine de Autor de Benalmádena (SICAB) no desaparecerá y será subvencionada por la Junta de Andalucía, según el compromiso adquirido ante el Parlamento regional por el consejero de Cultura, Rafael Román. La Cámara aprobó por unanimidad una proposición no de ley presentada por el Partido Comunista de España en apoyo de la famosa muestra cinematográfica.

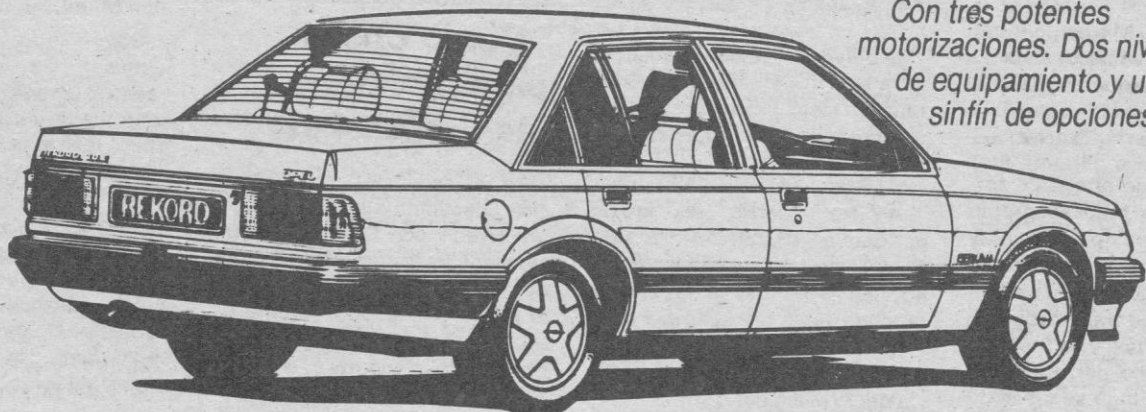
La segunda exhibición mundial de la película: «Nombre: Carmen», de Jean-Luc Godard, que obtuvo el León de Oro en el último festival de Venecia, tendrá lugar en la sesión de apertura del IV Festival Internacional de Cine de Sevilla. El certamen se celebrará entre los días 6 y 12 de diciembre próximos, y el propio Godard, Antonioni y Juanita Reina serán sus figuras relevantes. El presupuesto de la semana cinematográfica asciende a 22 millones de pesetas.

El Salón Internacional de los Comics de Angouleme reserva un lugar de invitada de honor para España en la próxima edición de su certamen, que se celebrará del 26 al 29 de enero de 1984. A fin de anunciar la convocatoria del Salón francés, y esa especial atención a los creadores españoles, el director de Angouleme-84, Pierre Pascal, visita Barcelona esta semana.

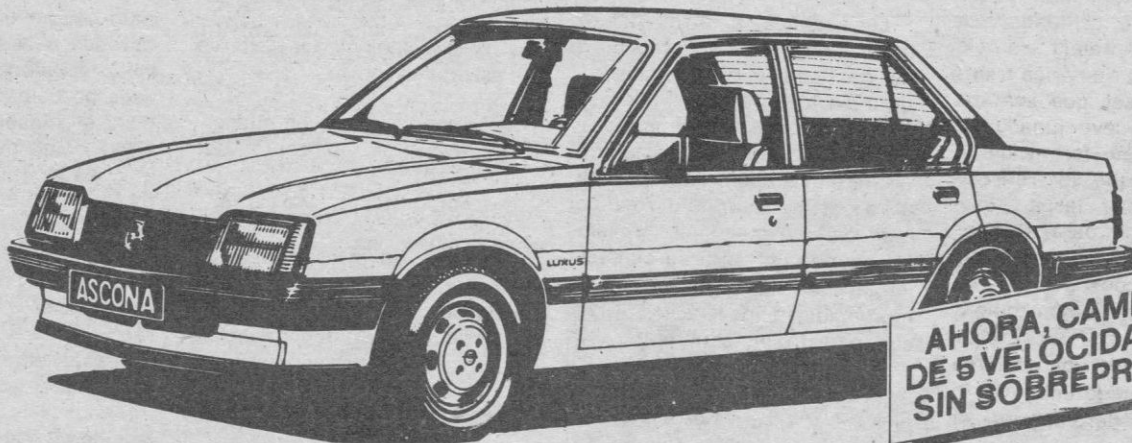
Elija su Opel a toda gama. — Por algo somos líderes. —

Opel le ofrece en el segmento intermedio dos automóviles potentes, confortables, seguros, económicos y altamente competitivos en precio y calidad.

Opel Rekord. La fuerza de la razón. Un familiar de lujo que sabe hacer economías. Disfrute de su concepto del espacio, en perfecto equilibrio entre el confort y la elegancia.



Con tres potentes motorizaciones. Dos niveles de equipamiento y un sinfín de opciones.



AHORA, CAMBIO DE 5 VELOCIDADES SIN SOBREPREGIO

Opel Ascona. Un carácter fuera de serie. Sobresaliente en ciudad y en carretera. Un coche versátil, compacto, económico y manejable, que le ofrece el doble en prestaciones y en satisfacciones.

Tres motores distintos. Dos modelos de 4 ó 5 puertas. Dos niveles de equipamiento con múltiples opciones disponibles.

Ascona	Consumos a		
	90 Kms/h.	120 Kms/h.	Urbano
1.6 S	5,7	7,6	9,8
1.8 E	5,8	7,7	11,0
1.6 Diesel	4,8	7,1	7,4

Rekord	Consumos a		
	90 Kms/h.	120 Kms/h.	Urbano
2.0 S	6,2	8,3	11,4
2.0 E	6,2	8,3	11,2
2.3 Diesel	5,2	7,3	7,6

OPEL

Innovaciones en marcha.

Véalos y pruébelos en

AUTOGARSA, S. A.

Siete Picos, 20
Polígono Industrial El Cerro
SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

NOS quedan tres apartamentos libres en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

SE alquila piso amueblado por temporada, zona monumental. Teléfono 436880.

ALQUILO piso, calefacción central, muy céntrico, temporada escolar. Teléfono 433880, de 20 a 22.

ALQUILO piso amueblado y garaje. Parque Robledo. Teléfono 424633.

SE necesita piso vacío 200 m2 en alquiler. Teléfono 424680.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 434295.

SE alquila piso céntrico sin muebles, 142 m2, con cochera. Teléfono 16. El Guijar.

SE alquilan pisos. Telf. 423679.

ALQUILO piso calefacción, muy céntrico, temporada escolar. Teléfono 430827.

VENDO o alquilo pisos, plazas de garaje. San Vicente Ferrer, 3. Teléfono 425214.

ALQUILO piso céntrico, amueblado. Teléfono 421844.

ALQUILO piso céntrico o sólo dormir. Teléfono 431548.

SE alquila piso amueblado propio para estudiantes, sitio céntrico. Teléfono 427021.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

SE dan clases de francés, preparación Escuela Oficial de Idiomas. Teléfono 437095.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

VIVIENDAS protección oficial, Camino de La Luz, entrada desde 150.000 pesetas. TOVAR.

JARDIN ERESMA. Viviendas protección oficial, cambie su piso viejo. Facilidades. TOVAR.

TRABAJO

HAGO portes, económicos. Teléfono 425469.

BUSCO asistente fija, matrimonio dos niños, zona Plaza Mayor. Teléfono 433785.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

VISITADOR de herbolarios para la venta de plantas medicinales importadas. Llamar teléfono (91) 2735008.

VISITADOR/A de Esteticista para la venta de producto post-depilatorio. Llamar teléfono (91) 2735008.

AUTOVENTAS y vendedores autónomos introducidos en hostelería y comercio diverso. Artículo de fácil venta y compatible con cualquier producto. Importante beneficio. Razón: 947/223742, de 7,30 de la mañana a 8 tarde.

TRASPASOS

LOCAL 120 m2, renta baja. Teléfono 424732.

SE traspasa Bar Cadenas. Teléfono 424716.

MESON-Restaurante El Puerto, en San Rafael, céntrico. Teléfono 171758.

VARIOS

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

VEHICULOS

VENDO camión Pegaso-170, con tarjeta nacional. Teléfono 424431.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentesmilanos.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

VENDO local junto a oficina Muface. Carretera Madrona, 9. Teléfono 430147.

SE vende casa con patio, zona El Peñascal. Teléfono 420453.

VENDO piso paseo Conde Sepúlveda, 33. Tres dormitorios, 400.000 pesetas entrada, resto facilidades. Teléfono 423150.

LOS ALCORES. Cachorros pastor alemán (camada propia). Doberman macho 7 meses. 2 perras fox-terrier cazando. Perra pastor alemán 15 meses. Todos excelente pedigrí. Carmen, 12. Teléfono 434924.

VENDO despacho oficina lujo, 85 m2. Teléfonos 420765 y 427546

OPERACION CAMBIO

Piso nuevo con garaje por piso viejo.

Admitimos su piso como parte de pago.

Resto grandes facilidades. Nuestros pisos son a estrenar.

LLave en mano 3-4 dormitorios, salón, 2 baños, calefacción y agua caliente central.

Situación: C./Cañuelos 28, 30 y 32. Contestamos todas las ofertas.

RIGUSA. C./Cañuelos, n.º 28. Teléfono 423150 SEGOVIA

VENDO comedor clásico. Teléfono 434699.

MAQUINAS coger puntos medias. Tarragona, 20. Madrid. 4671772.

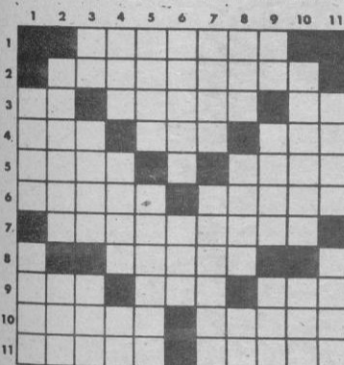
AVESAS siembra. Leche terneros. Piedras minerales. Terramicinas suplementos. E. Casado. Leones Castilla. 420745.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años, Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

VENDO piso. Salón, seis habitaciones, tres baños; todo exterior, garaje y piscina (Mahonias). Teléfono 947/238606.

VENDO cachorros «boxer» y «pastor alemán», excelente pedigrí. Teléfono 427414.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Destreza. 2. Falta de vigor. 3. Pro-nombre personal. Tomo para mí. Existe. 4. Cabeza de ganado. Agarradero. Pájaro. 5. Nombre de mujer. Parte del rostro. 6. Sientan aversión. Letras de «avisela». 7. Vasija ancha y de forma de una media esfera, que se usa para servir sopa y caldo. 8. Cerro aislado que domina un llano. 9. Del verbo ir. Pieza gruesa y curva que forma la proa de la nave. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia. 10. Ate. Adverbio de tiempo. 11. Satélite (Pl). Al revés, tostaré.

VERTICALES. — 1. Conjunto de tres voces o instrumentos. Garantía. 2. Espíritu que el vulgo supersticioso cree que habita en algunas casas, causando en ellas trastornos. Antigua deidad babilónica. 3. Nombre de letra. Número. Letras de «asunción». 4. Letras de «ceba». Desprovisto de humedad. Entrega. 5. Muestra de regocijo y alegría. Alimentos. 6. Engañado. Dios. 7. Cumbre. Acción y efecto de cambiar de dirección un vehículo. 8. Distraído. Lugar donde se almacena el grano. Terminación de infinitivo. 9. Vocal repetida. Al revés, recorría con la vista lo escrito. Dueña. 10. Descubre, pon de manifiesto una cosa oculta. Nivel. 11. Río de Francia. Piedra labrada, llana y de poco grueso.

SOLUCION

HORIZONTALES. — 1. Pericia. 2. Debilidad. 3. Tulo. 4. Asunto. 5. Inés. 6. Escudo. 7. Sien. 8. Otero. 9. Vas. 10. Roca. 11. Lunas. VERTICALES. — 1. Tulo. 2. Dueña. 3. Perra. 4. Eba. 5. Seco. 6. Da. 7. Dios. 8. Cumbre. 9. Acción y efecto de cambiar de dirección un vehículo. 10. Ate. 11. Satélite (Pl). Al revés, tostaré.

SUCESOS

INCAUTADOS MAS DE 1.100 MILLONES EN HEROINA

Madrid. — Con la desarticulación de una importante banda de traficantes de heroína y la incautación de un total de 11,150 kilos de heroína pura, la Policía madrileña ha conseguido capturar el mayor alijo de este tipo de droga aprehendido nunca por la Policía española. La droga aprehendida, una vez adulterada, habría alcanzado en el mercado negro un valor superior a los 1.100 millones de pesetas.

Fueron inspectores del grupo noveno de la Brigada Regional de Policía Judicial quienes realizaron el brillante servicio, en el que, además de la heroína, se incautaron dosis de cocaína y hachís, así como más de siete millones de pesetas en moneda española y divisas.

Han sido detenidos una serie de individuos cuyas identidades no han sido facilitadas por la Policía, según una costumbre recientemente adquirida por los servicios de información; se trata de cuatro españoles y dos marroquíes, algunos de ellos con antecedentes por tráfico de drogas, y los demás, hasta ahora «limpios».

Las investigaciones sobre este asunto comenzaron hace seis meses, al sospechar de uno de los ahora detenidos, quien sin tener trabajo fijo llevaba un tren de vida elevado; era un sujeto con antecedentes por tráfico de drogas y frecuentaba sitios en los que se suele distribuir distintos tipos de estupefacientes.

LOS VECINOS IMPIDIERON LA DETENCION DE UNOS TRAFICANTES DE DROGAS

Jerez de la Frontera. — Unos doscientos jerezanos de la barriada de San Telmo impidieron el lunes la actuación de la Policía cuando intentaba identificar a un grupo de jóvenes que se inyectaba droga ante un colegio público, invitando a los escolares a pincharse, según publicó ayer «La Voz del Sur», de Jerez.

Según el periódico, una persona que presenció el hecho avisó a la Policía, que poco después se personó en el lugar e intentó identificar a los que ofrecían droga a los escolares, lo que fue impedido por las casi doscientas personas que salieron de las casas próximas al colegio, increpando a los agentes, a causa de lo cual éstos se retiraron del lugar para evitar daños a los escolares, caso de verse obligados a intervenir.

Posteriormente, la Policía Judicial realizó una detención y ayer continuaba las investigaciones para localizar a los promotores del escándalo.

MUERE UN HOMOSEXUAL VICTIMA DEL SINDROME

Barcelona. — Un hombre de 37 años de edad, cuyo nombre se mantiene en secreto por razones familiares, natural de Berga (Barcelona), murió a principios de este mes de octubre en Barcelona a consecuencia del síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA). Paralelamente a este caso, la Generalidad ha recibido la comunicación oficial de otra muerte por el SIDA ocurrida en octubre de 1981, que hasta ahora no había sido calificada oficialmente como causada por el síndrome de inmunodeficiencia adquirida. Estos dos casos serían el último y el primero de los producidos en España a causa de la extraña enfermedad descubierta hace tres años, cuyo origen todavía es desconocido a pesar de las intensas investigaciones efectuadas.

El pasado 26 de septiembre la Generalidad recibió la comunicación oficial de que había sido ingresado en la clínica Quirón de Barcelona un enfermo de 37 años en estado grave que presentaba un cuadro clínico diagnosticado como síndrome de inmunodeficiencia adquirida. A los pocos días fue comunicada su muerte como consecuencia de una neumocistis carinii. El paciente era homosexual y presentaba un cuadro agudo de sobreinfección, además del sarcoma Kaposi, una modalidad de cáncer asociada también al síndrome de inmunodeficiencia adquirida.

POLICIA HERIDO A TIROS

Bilbao. — Un inspector del Cuerpo Superior de Policía resultó herido en un hombro cuando procedía a la detención de dos individuos en la localidad vizcaína de Baracaldo, informa Efe.

Inspectores de la Comisaría de la citada localidad consideraron sospechosa la presencia de dos personas y trataron de identificarles, momento en que uno de los hombres aprovechó para huir. Al percatarse de que era perseguido por dos funcionarios, el delincuente efectuó varios disparos con un revólver e hirió a uno de los policías en el hombro.

Poco después, el perseguido fue detenido tras intentar retener, como rehenes, a varios empleados de una oficina próxima, su compañero fue asimismo arrestado. Se trata de Juan Carlos Leonart Ureta y de José Manuel Tubilleja Sánchez, este último autor de los disparos, efectuados con un revólver «Astra», calibre 38 especial, que en el mes de marzo de 1983 fue robado a un policía nacional en Logroño.

Los dos individuos se han declarado autores de diversos robos con intimidación, entre los que se encuentran los realizados en la Caja Postal de Santucho, donde se apoderaron de 70.000 pesetas; en Banco de Vizcaya de la calle Juan de la Cosa, sustrajeron 930.000 pesetas y en el Banco Exterior de España.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Carrillo no comenta la actitud de «La Pasionaria» de apoyo a Iglesias

Madrid.— El ex secretario general del PCE, Santiago Carrillo, no quiere hacer declaraciones sobre la carta enviada a «Mundo Obrero» por Dolores Ibarruri, en la que esta apoya al actual secretario general, Gerardo Iglesias, y critica a quienes descalifican al Comité Central.

Jaime Ballesteros, vicesecretario general del partido, y Adolfo Piñedo, secretario provincial del PCE de Madrid, los dos únicos miembros del secretariado que apoyan a Carrillo, también han negado hacer declaraciones al respecto.

«Mundo Obrero» publica hoy la carta manuscrita de la presidenta del PCE, junto con una entrevista al secretario general, Gerardo Iglesias.

Dolores Ibarruri subraya la necesidad de que todos los militantes del partido continúen con la discusión de los documentos del Congreso, aportando sus opiniones, sus propuestas, con voluntad de fortalecer la unidad de nuestro partido.

«Ahora bien —termina— quien se coloca al margen del partido renuncia de hecho a participar en la discusión de los problemas que tan hondamente preocupan a los militantes de nuestro partido».— Efe.

PERU

VEHICULOS ESPAÑOLES

Lima.— El Instituto Nacional de Fomento Municipal Peruano he hecho entrega a los concejos provinciales del país de seiscientos treinta y dos vehículos y máquinas de obras públicas de fabricación española, adquiridos en virtud del protocolo de cooperación económica entre Perú y España.— Efe.



Madrid.— Diez años después de escribir «Oficio de Tinieblas», Camilo José Cela vuelve a la novela con su obra «Mazurca para dos muertos», historia, en parte real, que tiene como puntos de referencia un asesinato y una venganza en tierras gallegas. El libro como ya informamos, fue presentado ayer en el transcurso de un almuerzo-coloquio con el autor. En la foto, de izda a drcha: Zamora Vicente, secretario general de la Real Academia, Camilo José Cela, pronunciando unas palabras, y los académicos, Lázaro Carreter y José García Nieto. (Foto Efe)

En Alemania Federal

Las mujeres jóvenes, entre la voracidad o la huelga de hambre

Bonn.— En los últimos años se ha multiplicado el número de adolescentes femeninas que se dejan morir de hambre, y por otro lado, cada vez son más las mujeres de entre 20 y 30 años víctimas de una enfermiza voracidad. Ambos fenómenos, según los psicólogos, son manifestaciones de diversos trastornos de tipo psicossomático y reflejan miedo,

desesperación o protesta contra los papeles impuestos por el varón.

Quienes padecen esa voracidad pueden ingerir hasta 10.000 calorías seguidas, y luego se provocan vómitos como los antiguos romanos después de un banquete. Las otras toman laxantes hasta que de pura subalimentación les falla la regla.— Efe.

FUTBOL

Polvareda por las declaraciones del ministro de Cultura

Madrid.— La intervención del ministro de Cultura, Javier Solana, en la Comisión de Presupuestos del Congreso ha levantado una verdadera polvareda en el fútbol español.

El presidente del Comité Nacional de Fútbol Profesional (CNFP), Vicente Calderón, ante las manifestaciones del ministro de contra el aumento del cinco por ciento en el porcentaje que el fútbol recibe de las quinielas ha manifestado a Efe que «voy a convocar en una reunión a todos los presidentes de clubs para presentar mi dimisión». Calderón ha añadido que «la decisión de Solana va a crear la situación más grave del fútbol español en toda su existencia».

Desde Barcelona, el presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, ha declarado a Efe que «yo he obrado como hombre de empresa y he intentado contratar, como cualquier empresario, a los mejores técnicos para cada puesto y eso cuesta dinero».— Efe

Frente a problemas de la Seguridad Social

CONCENTRACION DE AGRICULTORES ANTE EL MINISTERIO EN MADRID

Madrid.— Medio centenar de cooperativistas agrarios se concentraron ayer ante el Ministerio de Agricultura y trataron de exponer al titular del Departamento su preocupación ante un posible cambio en el régimen de la Seguridad Social para sus trabajadores.

Fuentes de la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) han señalado que el director general de Cooperativas les anunció que se está preparando un decreto por el que pasan del régimen especial de la Seguridad Social Agraria al régimen general de la Seguridad Social los trabajadores de todas las cooperativas agrarias y sociedades de transformación (SAT), e incluso de algunas explotaciones.

Concretamente, el director general —afirmaron esas fuentes— dijo que estarán sujetos al régimen general los trabajadores de aquellas explotaciones que tengan más de 50 empleados.

La COAG señala que este cambio de régimen social supondría, por una parte, un in-

cumplimiento de los acuerdos adoptados en la negociación de precios y, por otra, que algunas

cooperativas tengan que cerrar, por no poder hacer frente a los gastos de personal.— Efe.



Londres.— La princesa Carolina de Mónaco trata de consolar a Rafeaa Jalab, de dos años, durante la visita que ha realizado hoy al hospital Princesa Grace de Londres. La visita de hoy cumple una promesa, hecha en marzo por Carolina, de dar su nombre a una nueva unidad de cuidados intensivos de doce camas del hospital.

(Telefoto Efe/ Ap)

RIOJA

Declarado de urgencia el gasoducto Haro-Iglesias

Logroño.— La Dirección General de Energía, ha declarado de urgencia el gasoducto Haro-Iglesias, por lo que se ha iniciado el proceso de expropiación de las fincas afectadas.

En el expediente expropiatorio, la Empresa Nacional del Gas (ENAGAS) asumirá la condición de beneficiaria y se ha convocado para el día 7 de noviembre, el acto de levantamiento de actas en el Ayuntamiento de Haro. En días sucesivos se hará en los ayuntamientos de los demás términos de La Rioja alta afectados.— Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA ha elaborado un proyecto de ley de incompatibilidad de los funcionarios que en 1985 hará imposible tener dos trabajos en la Administración y, muy difícil mantener incluso, otra actividad a cualquier persona que reciba su sueldo de organismos o empresas en las que la participación de capital público supere el 50 por 100, informa «ABC». La «Ley Moscoso», que vuelve hoy, por segunda vez, a la mesa del estudiado Consejo de Ministros de la semana pasada, aplaza, hasta octubre de 1984 la incompatibilidad para personal docente universitario y en muchos casos hasta 1985 para profesores y personal sanitario.

EL ARZOBISPO DE VALLADOLID, monseñor José Delicado Baeza, ha dirigido una carta a los sacerdotes pidiendo que se siga la «auténtica disciplina de la Iglesia» en la celebración de la santa misa.

POR SEXTO DIA CONSECUTIVO continuaron ayer acompañados ante La Moncloa los afectados por el síndrome tóxico para presionar al Gobierno a que atienda su principal reivindicación de ayuda sanitaria y económica.

EL ARZOBISPO DE MADRID-ALCALA, monseñor Angel Suquia, que se encuentra en Málaga afirma que no existe una lucha Gobierno-Iglesia, sino «concepciones muy distintas sobre temas fundamentales», según manifiesta en sendas entrevistas a «Sur» y «Diario de la Costa del Sol».

EXTRANJERO

SUBRAHMANYAN CHANDRASEKHAR, de la Universidad de Chicago, y William A. Fowler, del Instituto de Tecnología de California, han sido galardonados hoy con el Premio Nobel de Física 1983.